Uitgegeven te No. 92, Waleutraut-Kaapstad elken Maandag en Donderdag Oehtend en met de eerstkomende pos naar de Buiten Distrikten verzonden.

Termen:—*In de Stad per jaar Rds. 22 per kwartaal Rds. 5 4.—In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7, doch waar al de stoffe van de Maandaags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt bezorgd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal.*

*** Prys 8d. per enkeld nommer,

Published at No. 92, Wale-street, Cape Town every Monday and Thursday Morning and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—*In Town Rds. 22 per Annum, per Quarter, Rds. 5 4—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but when the whole of the matter of Monypy's Paper (in one language, by way of Supplement to the Thursday's Paper) is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds. 5 4, per Quarter.*

*** Single Paper 8 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. L. J. Papenfust, Bloemfontein; De Hr. J. C. Hofmeyr, Burgersdorp; De Hr. B. S. Honeyborne, Beaufort en Prins Albert; De Hr. A. Bauman, Calvinia; De Hr Hendrik Kleyn, Caledon De Hr. P. C. van Ettewee, Clanwilliam; De Hr. D. Vermaten, Colesberg; De Hr. J. D. van Dyk, Cradock; De Hr C. Gildenmeester, Ceres; De Heer Jessup, D'Urban; De Hr L. C. Voigt, Franschhoek; De Hr. J. M. Johnson, George; De Hr. M. Noome, Jz, Graaff-Reinet; De Hr. L. Clemens, Hottentots Holland; De Hr. N. Meyer, Ex Hartenbosch, district Mosselbaai; De Hr. M. W. Thunnissen, Poespasvallei, De Hr. C. W. Nelson, Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. A. H. Moorrees, Malmesbury; De heer A. H. van Buren Schele, Napier; De Hr. G. W. B. Wehmeyr, Langekloof, Hr. J. Klerk, Paarl; De Hr. D. Tenties, Swellendam; De Hr. P. Norsen, Stellenbosch; De Hr. H. L. de Lange Van Tulbagh; de Hr. A. van Dongen Richmond; De Hr. R. J. Theunissen, Riversdale; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. P. J. Pentz, Wellington, Afdeeling Paarl; De Hr D. Lagucrenne, Worcester; De Hr C. de Kock, Wynberg; De Hr. C. W. Hutton, Faure, Smith; De Heer M. Bulterman, Hope Town; De heer C. A. Neser, Middelburg; De Hr. P. W. O. Auret Robertson; De Hr. Thomas Melvill du Toit, Port Elizabeth; De Hr. R. Elliott, Winburg, De heer J. S. de Villiers, Murraysburg.

DEEL XXXI. MAANDAG DEN 16 APRIL 1860. No. 2545.

DE MAANDELYKSCHE

Commissie Verkoopingen

AAN

DE PAARL EN WELLINGTON

ZULLEN PLAATS VINDEN OP MORGEN

Dingsdag, den 17 April,

AAN DE PAARL,

EN

WOENSDAG, den 18de APRIL,

Te Wellington.

Wanneer verkocht zullen worden NEGOTIE GOEDEREN in soorten, zoo als Koffy, Ryst, Suiker, Stukgoederen, gemaakte Kleederen, Glas en Aardewerk, Huismeubelen, enz., enz.

Goederen vry van kosten ontvangen te Wellington door den Heer J. D. Cilliers, en aan de Paarl door

STEYTLER, SMUTS & Co. Commissie Agenten.

20

WELLINGTON BANK AANDEELEN,

ZULLEN op de Commissie Verkooping van de Heeren Steytler, Smuts & Co. worden verkocht.

Wellington.

VERKOOPING VAN FRAAIJE

Meubelen, Plettywerk,

ENZ. ENZ.

DE Ondergeteekende van woning veranderende, heeft de heeren Steytler, Smuts & Co., gelast, publiek te doen verkoopen aan zyne woning, als hunne Commissie Verkooping is afgeloopen,

Op Woensdag den 18 dezer,

alle zyne prachtige Meubelen en Plettywerk, enz., bestaande in Couches, Sofas, Stoelen, Ronde, Aanzit, Wasch en andere Tafels, Kasten, Spiegels, enz enz.

Alle soorten fraaije Plettywerk en nog vele andere Artikelen, te veel om te worden ov schreven.

J. BRITTAIN.

Wellington, 7 April 1860.

Steytler, Smuts & Co., Vendu Adms.

PAARL.

DE Heer I. J. De Villiers, A. I. zoon, zich naar de Kaapstad ter woon begeven hebbende, heeft den Ondergeteekende last gegeven om op

Donderdag en Vrydag,

DEN 19 en 20 APRIL 1860,

Met ruim Bonus en Strykgeld,

Publiek te Verkoopen het resterend gedeelte van zyne plaats, genaamd

Optenhorst en Olyfboom,

gelegen in het Noorder gedeelte van de Paarl, met al het LOSGOED zich op gemelde plaats bevindende.

Het VASTGOED zal bestaan uit:

PERCEEL 1. bevattende het WOONHUIS, met een groote uitgestrektheid Grond, beplant met circa 20,000 Wynstokken, een Boomgaard met 40 of 50 Lemoen en Nartjes Boomen, en verschillende andere soorten van Vruchtboomen, een Moestuin op het vruchtbaarste stuk grond.

De Gebouwen zyn voor twee jaren geleden met nieuwe Daken voorzien, en thans in den besten staat van reparatie.

PERCELEN 2, 3, 4 en 5 zyn Erven tegen over het WOONHUIS, drie van welke aan twee Straten front maken en twee aan den Grooten Weg of Straat.

PERCELEN 7 tot 36 zyn die Erven die op de laatst gehoudene Verkooping, daar er tyd te kort kwam, onverkocht zyn gebleven.

Voorts, het Losgoed, te weten:

Mahonyhouten Tafels, Stoelen en Rustbanken (Couches) expresselyk uit Engeland ontboden, Etens Tafels, Buffet, vier dozynen Stinkhouten en andere Stoelen, vyf Kleederkasten, zes Ledekanten, Katels, enz. een achtdagen loopende Huisklok, welke gewaarborgd wordt by uitstek goed te zyn,—Zilver, Glas en Aardewerk, Lampen, Keukengereedschap, vier goede Geweren.

5 Zes-legger Kuipen van Jatyhout, genoegzaam nieuw, Ryders, Leggers, Pypen, Halfleggers, Halfamen, Ankers, enz. enz. Een fraaije Brandewyns Ketel, met toebehooren, inhoudende omtrent een legger nat, in het vorige jaar gemaakt.

Een komplete Spiritus Stokery, welke onder opzigt van den beroemden Stoker, den heer J. P. de Villiers, is opgezet, waarmede men, uit minder dan zes leggers Wyn, een legger Spiritus stooken kan, zynde deze Stokery voorzien van een tinnen Slang, welker weerga in deze kolonie niet te vinden is.

De twee welbekende bruine Koetspaarden die zoo goed gepaard zyn, dat men de een van den ander naauwelyks onderscheiden kan, een Wagentje op Veeren, Tuigen met koper Beslag, een verdekte Reiskar, door een der beste Wagenmakers van de Paarl gemaakt.

Eenige vrachten Kaf, 30 mudden Haver, van 5 tot 6000 Pypduigen, eenige Pyphoepels ruim 1½ duim breed, Stukvathoepels, Stukvat en Pypnagels, Kuipersgereedschap van allerlei soorten, genoegzaam nieuw.

Mede 200 Merino Schapen en Ooijen van het beste ras, zynde Cheviot Merinos.

Voorts, eenige Varkens van het beste ras,—alsmede Landbouw en andere Gereedschappen, tot eene complete Boerdery behoorende.

Ververschingen zullen gegeven worden.

J. G. STEYTLER, Gz., Afslager.

Paarl, 26 Maart 1860.

Gedrost,

SEDERT den 29 Maart jl., des Ondergeteekends Apprentice genaamd NOVEMBER, omtrent 18 á 19 jaren oud, bruin van kleur gelykt naar eenen Hottentot, en heeft eene kale brandplek op zyn hoofd. Hy is gezien op een Bokwagen, gaande in de rigting van Koeberg. Iemand hem vindende wordt verzocht hem, tegen betaling der kosten, in de gevangenis te bezorgen, terwyl diegenen die hem na deze kennisgeving ophouden, in regten zullen worden vervolgd.

F. DUMINY.

Tygerberg, 14 April, 1860.

Weggeloopen.

SEDERT den 30 Maart, jl., des Ondergeteekendens Apprentice, genaamd ADRIAAN, omtrent 14 jaren oud, bruin van kleur; heeft een kale plek op zyn voorhoofd, tusschen het haar. Die hem in de Gevangenis bezorgt zalt beloond, en die hem na deze kennisgeving ophoudt, in regten worden vervolgd.

J. M. LOUW.

Kaapstad, 5 April, 1860.

Sidneystraat, achter de Markt.

VERKOOPING

Aan Kuilsrivier.

In den Boedel van wylen Paul Jansen.

DE Ondergeteekende in zyne betrekking als dative Executeur, zal doen verkoopen op

Donderdag, den 19 April,

Zeker stuk ERFPACHTLAND gelegen aan Kuilsrivier naby de Spoorweg Statie, byzonder geschikt ter voortbrenging van Groenten, zynde de grond zeer vruchtbaar.

Alsmede een span OSSEN, een WAGEN met Trekgoed, compleet, en eenige weinige MEUBELEN.

ABRAHAM DIRK, Dat. Executeur.

J. J. Hofmeyr, Afslager.

PULLIEKE VERKOOPING

AAN DE KOEBERG,

VAN

20 Extra Melkgevende Koeijen (die spoedig zullen Kalven) uit het Vee van den Heer F. Truter, Sr.
15 Jonge Vaarsjes, 2 en 3 jaren oud,
1 Span gedresseerde Bastaard Koeijen,
1 Span dito Ossen, geschikt voor den Toegtenger,
20 Jonge Ossen,
1 Opregtgeteelde Bul, 6 jaren oud,
12 Goede Wagenpaarden,
3 Extra Rypaarden,
1 do. Schietpaard,
1 Nieuwe Paardenwagen,
1 Ossenwagen,
250 Mudden Baard Koorn, geschikt voor zaad,
15 Vrachten Kaf, en
500 Zwarte Hamels,

ZULLEN WORDEN VERKOCHT,

Op Donderdag, 3den Mei,

Voor rekening van den Heer

J. L. HEUSER.

J. J. Hofmeyr, Afslager.

N.B. Ververschingen en een ruim Crediet.

Rocklands, 14 April, 1860.

Publieke Verkooping

Aan Eerste Rivier,

VROEGER "FOX & HOUNDS INN,"

Afdeeling Stellenbosch.

DE Ondergeteekende voornemens zynde de boerdery optegeven, zal publiek *zonder de minste Reserve*, dezelve verkoopen op bovenstaande plaats, op

Woensdag, 18 dezer,

150 OSSEN en KOEIJEN, meestal Trekossen,
500 MERINO HAMELS, alle in goede conditie.

Een aantal Ploegen, Eggen, Wagens, Landbouwgereedschap, en wat verder op den dag der verkooping zal worden aangeboden.

THOMAS MORRIS.

Eerste Rivier, 2 April, 1860.

De heer J. Wege, Afslager.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van Aletta Charlotte Proctor, geb. Thalwitzer, van Stellenbosch,

OP DONDERDAG, den 19 dezer, ten 10 ure, zal publiek worden verkocht aan de woning van de insolvent, over Adderley Plein, voor rekening van opgemelden Boedel, het geheel der LOSSE GOEDEREN, bestaande in Mahony Sofa, Zieke Stoelen, Ottomans, Sofa, Eet en andere Tafels, Stoelen, Schilderyen, Spiegels, een goede en bykans nieuwe Cottage Piano Muzyk Bankje, een Mahony houten Bureau, Kasten, een Lakast, Buffet, Houten en yzeren Ledikanten, met Beddengoed, Kleekistjes en Tafels, Toilet Spiegels, Waschtafels, Kleederrakken en Tafelklok, een Kachel, Schryftkistjes, Zilver en Plettywerk, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, enz. Alsmede, eene verscheidenheid gouden Ringen, Borstspelden en Oorringen, in Diamanten en andere kostbare steenen gezet, gouden Armbanden, dito Hals en Horologie Kettingen, en verscheidene andere gouden plated en Zilveren Sieraden te veel om te melden.

C. P. LINDENBERG, Eenige Curator.

Stellenbosch, 2 April, 1860.

De Heer J. Wege, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

Kostbaar Vastgoed,

AAN MOSTERDBAAI,

HOTTENTOTS HOLLAND.

Op Woensdag, 25 dezer,

ZAL de Ondergeteekende publiek doen verkoopen zekere VIER HUIZEN, gelegen in het beste gedeelte van "Mosterdbaai," voormaals het Eigendom van den Heer Christian Bosman. Het Eigendom zal afzonderlyk worden verkocht.

Mosterdbaai, den 12 April 1860.

F. J. ROOS.

De heer J. Wege, Afslager.

L. H. TWENTYMAN & Co.,

Landen ex "Pearl" en "Anna Whyte,"

Bruine en witte Tafelgenees en Baftas
Hemdenlinnen en Hemden Baftas
Fancy en lichtrouw Voerchits
Fancy Ginghams en Derries
Blaauwe en gekleurde Chambrays
Rol Jaconet en Silecias, alle kleuren
Bruine en zwarte Holland
Huckaback en Hessian
Zeildoek, Wagen en Karzeil
Gekleurde Dekens
Bruine en gestreepte Hemden
Fancy wollen Tjaals en Doeken
Do. do. Halsdoeken
Do. Doeskin en Tweed
Blaauw en vaal Lootslaken
Witney en Hollandsche Kombaarzen
Saxische, Welsh en 8-4 Flennel

24 Heerengracht en Langemarktstraat

Moleskin en Koord, alle kwaliteiten
Winter Kleederen
Vilt en Waterproef Hoeden
Mans Blucher, Clarence en Wellington Laarzen
Vrouwen Kassimieren en Lakensche Laarsjes
Kabelgaren, Zeil en Zegengaren.

Mede Yzerwerk, bestaande in:

Kar en Wagen Veeren
Kromme en andere Assen
Schrynwerkers Krampen
Koperen en yzeren Ledekanten
Enkele en dubbele loop Geweren
Hageltassen en Kruidbussen
Lynen—Raam, Visch, Log, enz.
ZADELS en TOOMEN in verscheidenheid
Mede, MOLENSTENEN, van verschillende grootten.

VERKOOPING VAN

Kostbaar Vastgoed.

In den Insolventen Boedel van B. R. H. Daneel.

DE Curator zal, ingevolge besluit van Crediteuren, per publieke Veiling zonder Reserve, en met Liberale Bonus, verkoopen als volgt:—

Op Maandag, den 23 April, ten 10 ure,

(In plaats van den 16de, als vroeger geadverteerd.)

De Kerkstraat Eigendommen, zynde

Percelen 1 en 2.—TWEE FRAAIJE PAKHUIZEN, nu geoccupeerd door de heeren Van Oven & Co., Kooplieden. Zy zyn verhuurd tegen de matige huur van £7 10 per maand. Elk Pakhuis (dubbel) is omtrent 45 x 19. Zy zyn onder Platten.

Perceel 3. Het RUIME WOONHUIS, tegenover Percelen 1 en 2, bewoond door Mejufvr. De Witt, als een Logieshuis, tegen een huur van £7 10s. per maand. Het bevat eene Voorhuis, twee Zitkamers, groote Eetzaal, een Kleine Kamer, Keuken, Dispensen, Buitenvertrek, eene groote plaats beplant met Pissangs, enz., beneden, en boven zyn vyf Kamers en een groote Voorzolder.

Perceel 4. GROOTE PAKHUIZEN, belendende Perceel 3, omtrent 50 x 18.

Perceel 5. ZEER UITGESTREKTE PAKHUIZEN, geoccupeerd door den Heer Brink, als een Stal, Voorzolder, enz., omtrent 93 x 14.

Op Maandag den 7 Mei.

TE 10 URE,

Het Constitution Hill Eigendom,

BESTAANDE UIT

Drie Uitmuntende Huurhuizen.

Elk van dezelve heeft 5 of 6 Kamers. Een van dezelve heeft eene groote Plaats, wel geschikt voor handwerkeinden, of verdere Gebouwen; een ander heeft een Stal of Pakhuis en Zolder. Zy zyn uitmuntend Huurhuizen en geven een huur van £108 per jaar.

De heer R. J. JONES, Afslager.

E. J. M. SYFRET, Eenige Curator.

Executeurs Kamer.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN KOSTBAAR VASTGOED,

TE GEORGESTAD.

DE Kamer, behoorlyk geauthoriseerd door de Weduwe en Executrice van wylen den Wel-Ed. Heer Matthinus Adriaan Richard Bergh, zal doen verkoopen op

VRYDAG, DEN 27 DEZER,

in front van het Magistraats Kantoor te Georgestad, zeker stuk Eeuwigdurend Erfpachtland anex de Stad George, bekend onder den naam van

"EILAND,"

groot 64 morgen. Dit Eigendom is zeer verkieslyk voor een Buiten Verblyf, om reden van deszelfs nabyheid aan de Stad, en ook zeer geschikt voor de Boerdery en Gezing, zynde goed voorzien van Water.

Voor verdere byzonderheden adres by de Kamer, Kaapstad, of by den Heer G. W. Wehmeyer, Georgestad.

Kaapstad, 13 April 1860.

C. J. C. GIE, qq.

VERKOOPING

In den Insolventen Boedel van James Small, overleden, en nagelatene Weduwe.

OP DINGSDAG den 24 dezer, ten 10 ure, 's voormiddags, zal de Ondergeteekende publiek doen verkoopen aan de gewezen Woning van den Insolvent in de Boomstraat, al de Goederen tot gemelden Boedel behoorende, bestaande in:

Mahony en andere Tafels, Pianoforte, Sofa, stinkhouten en andere Stoelen, mahony en yzeren Ledekanten en Beddengoed, Bookkast en een aantal Boeken, Ziekestoel, Buffet, Kleeder en Lakasten, Toilet en Waschtafels, Spiegels, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, enz.

Mede eene hoeveelheid Styger Sparren en Planken, Ladder, Kruiwagens, Stootwagens, Emmers en Watervaten, Bogen, Graven, Smids Blaasbalg, Aanbeeld, Slypsteenen, Hamers, Breekyzers, Piaken, en verschillende andere Metzelaars, Smids en Steenhouwers Gereedschappen.

Te gelyker tyd eene verscheidenheid beslagen en andere Granietsteenen voor Treden en Bruggen, en eene hoeveelheid blaauwe Vloersteenen.

W. C. A. MOLLER, Eenige Curator.

Kaapstad, 14 April 1860.

Publieke Verkooping

AAN RIEBEEKS KASTEEL.

DE Ondergeteekende zyn aandeel in de Zaadplaats voormaals het Eigendom van den heer E. Grobbelaar, gelegen aan Riebeeks Kasteel, verhuurd hebbende, zal op DONDERDAG, den 26-ste dezer aldaar laten verkoopen, zyne LOSSE GOEDEREN, als

21 Ezels, waarvan 2 spannen gedresseerd,
3 Merries,
10 Aanteel Beesten,
Aantal Slagt en Aanteel Schapen,
Eenige Varkens,
2 Paardenwagens, 2 span Tuigen compleet,
2 Howards Ploegen, 1 Zweedsche Ploeg, wat Vatwerk eenige stukken Huisraad, en wat verder zal worden aangeboden.

JOHS. ALBS. GROBBELAAR, Ez.

Riebeeks Kasteel, 12 April, 1860.

De Heeren I. E. Villiers & Haupt, Vendu Adms.

J. N. LAWTON,

HEEFT ONTVANGEN

Per "Restless" en "Brothers,"

BESTE ENKELE EN DUBBELE

Geweren en Buksen,

ALSMEDE,

HOWARD'S

Dubbele-voor Ploegen,

GEZAMENLYK MET EEN UITMUNTENDE VOORRAAD BOUWERS EN STOFFEERDERS YZERWERK EN TAFEL-MESSENWERK, ENZ.

7 Groenteplein.

Howards dubbele-voor Ploegen.

DIREKT van de Fabrikanten, te koop aan de Pakhuizen van

E. PHILLIPS, 22, Gravestraat.

GEGALVANISEERD GEKROMPEN

Bladyzer.

IN 6 en 7 voet lengten, nu landende ex *Annie Whyte*,

J. SYME & ZOON.

LOODEN PYPEN, ex BROTHERS.

IN lange lengten, verschillende dikten, en van het beste maaksel.

J. SYME & ZOON.

Rozynen.

DE Ondergeteekenden betalen *den hoogsten marktpryt* voor ROZYNEN, geleverd aan hunne Pakhuizen

St. Georgestraat.

VAN DER BYL & CO.

PLAATS TYGERVALLEI.

WEGENS ziekelyke omstandigheden biedt de Ondergeteekende te HUUR aan, een gedeelte van de Zaailanden van opgemelde Plaatsen. Voorwaarden te vernemen by hem op de plaats zelve, of by den heer M. C. van Niekerk, Kaapstad.

S. HEUSER.

KOLONIALE

Weeskamer en Trust Maatschappy.

DE Vierde Jaarlykse Byeenkomst der Deelhebbers, zal op

WOENSDAG, 18 APRIL AANST.,

TEN 11 URE 's VOORMIDDAGS,

ten Kantore der Maatschappy, hoek van Adderley en Kerkstraten, worden gehouden,—

Ten einde van de Direkteuren te ontvangen een rapport van de aangelegenheden der Kamer tot den 31sten dezer,—tot het kiezen van een Directeur in de plaats van den heer F. Porter, die by beurtwisseling aftreedt; alsmede ter kiezing van twee Auditeuren in de plaats van de heeren M. Möller en J. J. Steytler, Sen., die beiden weder verkiesbaar zyn, en tot algemeene bezigheden.

Overeenkomstig met de 35ste Sectie van de Acte van Overeenkomst, wordt de volgende alphabetische lyst van Eigenaren der Maatschappy tot nargt gepubliceerd:—

Berning, F S, Kaapstad	Parke, Mejufv. E, Kaapstad
Billingsley, William, do.	Porter, F, Kaapstad
Blanckenberg, J G, do.	Roubaix Ed. P E de, do.
Brink, D z., A, do.	Russell, H J, do.
Bosman, D J, Wellington	Russouw, J N, Sen. do.
Botha, P J, Kaapstad	Russouw, H J, Pz. do.
Bindeman, L F, do	Rathfelder, J G, Wynberg
Byl, P.Dz., P G van der, do.	Schutze, C, Kaapstad
Cauvin, L P, do.	Schlussler, H, do.
Cilliers, D J, Wellington	Slater, D, Port Elizabeth
Enslin, H G F, Paarl	Smithers, Geo., Kaapstad
Hiebner, A P, do	Smithers, James, do.
Hill, E, Kaapstad	Solomon, S, do.
Kotze, J C, do.	Spittal, W, do.
Kotze, P J, do.	Spuy, J D, van der, Wellington
Kreisz, J H, do.	Steytler, J J, sen., Kaapstad
Krynauw, D J, do.	Tesselaar, F R, do.
Lansberg, Ernst, do.	Thunnissen, J M, Somerset (West)
Landsberg, Otto, do.	Toit, D P, du, Wellington
Liewner, J C, do.	Toit, S F du, do.
Leewner, Miss C J, do.	Toit, G J du, Ez, do.
Louw, Jz, A W, Wellington	Toit, Rev. A F du, ditto
Malan, S, Kaapstad	Verhaag, Rev J C, Wynberg
Malan, J J.Fz., David, Wellington	Villiers, P J de, Hz, Paarl
Malherbe, Steph, do.	Vos, C A M, Caledon
Marais, G F, do.	Vos, J C J, Kaapstad
Mathew, P, Kaapstad	Vryer, J T de, do.
Moller, G H, do.	Wahl, P J, Papendorp
Moller, M, do.	Wahl, J C, Kaapstad
Olthoff, P J, do.	Wallace, W P, Kaapstad.
Pfaff, J J G, Napier	

Op last van Directeuren,

J. N. RUSSOUW, Jr., Sec.

30 Maart 1860.

Bureau van den Baljuw.

Kaapstad, 15 April 1860.

IN Executie van Gewysden van het Hooge Geregtshof in de hier ondergemelde zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

D'URBAN, IN DE KAAPSCHE AFDEELING.

DAVID ANDS. DE VILLIERS v. PHILIP HENDRIK MORKEL.

Op Woensdag, den 18 April 1860, ten 10 ure a.m., te D'Urban, in de Kaapsche Afdeeling, van 149 fraaije Slagtossen pas van de binnenlanden aangekomen, en de aandacht der Heeren Slagters wel waardig.

AFDEELING ALBANIE.

JAMES THOMAS v. GEORGE & MARY RICHARDS.

Op Vrydag, den 27 April 1860, aan de woning van de Gedaagden, van 25 Bokken, 3 stuks Vee, 2 Trekpaarden, een Kar en op veren, een stel Tuigen, een Zadel en Toom, een dubbele loop Geweer, verscheidene Huismeubelen, enz.

AFDEELING COLESBERG.

CHRISTIAAN A. VISSER v. GERRIT JOHANNES NIEUWOUDT.

Op Vrydag, den 27sten April 1860, ten 10 ure a.m., in front van 's Gedaagdens Huis, in de Stad Colesberg, de 4 Paarden, 2 Koeijen en 2 Kalven, 1 dubbele loop Rifle, 1 stel van 8 Tuigen, 2 Ledekanten met Beddegoed kompleet, 2 Tafels, 1 Amerikaansche Klok, 10 Stoelen, 1 Kleedekast, enz. enz.

J. STEUART, Baljuw.

NAMENS de gezamenlyke kinderen wordt by deze aan familie en vrienden kennis gegeven, dat hunne moeder Johanna Elizabeth van den Berg, weduwe wyle Johannes K. van den Berg, op den 11 April 1860 overleden is te haar plaatse Uitzigt, Kaapsch distrikt, in den hoogen ouderdom van 88 jaren. Zy ontsliep zalig in den Heer.

DE ZUID-AFRIKAAN.

Kaapstad, den 16 April 1860.

ONDER de onderwerpen waaraan onze wetgevers hunne aandacht moeten wyden, is er byna geen waar eerder op dient gelet te worden dan op de dienstboden wet. Elke zitting komt dit onderwerp op het tapyt. Zoowel het Westen als het Oosten heeft er belang by; maar in het Oosten wordt het kwaad erger gevoeld, omdat de plaatsen er grooter en verder van elkander zyn, en de middelen om zyn regt te krygen minder voor de hand liggen. Hierby komt dat in het Westen de boeren minder goed vertegenwoordigd zyn. Het ligt dan ook in den aard der zaak dat de klagten der Oostelyke leden by de Westelyke weinig ingang en dikwyls niet eens geloof vinden; want wat weten advokaten, doctoren, warmoezeniers, algemeene agenten en kapitalisten van de grieven der boeren? Juist omdat zy niet weten wat een boer te verduren heeft, heeft het den schyn dat zy niet om hem geven. Als hun eigendom des nachts door hunne bedienden overvallen, de veiligheid van hen en de hunnen door brandstichters en stroopers, die niet eens gehouden zyn om rekenschap van hun persoon te geven, belaagd werd; en als zy dan onder zulke omstandigheden door vrees om voor den magistraat geroepen en beboet of zelfs nog erger gestraft te worden, zelfs de geringste tuchtiging aan hunne dienstboden niet mogten toedienen—als onze stadbewoners slechts een paar weken in zulk een toestand verkeerden, dan zouden zy waarschynlyk de klagten hunner mede-kolonisten met wat meer meewarigheid aanhooren, en, in plaats van hen van overdryving of ontevredenheid te beschuldigen, een kwaad trachten te lenigen, zoo al niet geheel weg te ruimen, dat niet alleen eene schande voor de kolonie is, maar hare welvaart stellig schaadt. Het kwaad dat ons landvolk van onbeschofte, weerspannige en onhandelbare dienstboden lydt, die hunne heeren noch de plaatselyke overheid gehoorzamen, omdat genen van het uiten van klagten worden afgeschrikt, en dezen alleen die straffen kunnen toedienen, die voor de heeren nog erger zyn dan voor de dienstboden,—dat kwaad is al heel erg, en vult den bitteren beker van hen, die er aan onderworpen zyn, tot aan den rand. Ware dit niet het geval, waarom zouden wy dan weder zoo veel van het trekken der boeren hooren, die niet twee of drie te gelyk maar in talryke scharen met de overblyfselen van hun vermogen over de grenzen gaan? Waarom geschiedt dit?—Zyn zy vreemd aan die gehechtheid aan den vaderlandschen grond, die zoo algemeen by het menschdom is? Zeker niet. Zy verlaten hun land tegen hun wil; zy offeren vele voordeelen op, breken menig een band af, en lyden menig verlies; maar het kan niet anders, en liever dan hun geheel leven lang onregt te verduren, verlaten zy hunne woonsteden om niet langer onder eene wet te leven, die den ongehoorzamen dienstbode beschermt, den kwaaddoener van straf ontheft, en alleen den dienstheer drukt. De op die wyze aan de kolonie berokkende schade kan door geen aanvoer van landverhuizers verhoed worden. Verlangden de boeren eene despotieke magt over hunne dienstboden, dan zou het gepast zyn om zulk een onredelyken eisch af te wyzen. Zulk een verlangen mag welligt onmiddelyk na de vryverklaring der slaven by onze boeren zyn opgekomen; maar zy zyn thans door de ondervinding te zeer overtuigd dat het bestuur altyd voor zwart tegen blank is, om iets anders te vragen dan gelykheid voor de wet met hunne dienstboden. Een aantal bewoners van Albert hebben onlangs hunne inzigten in een der hier uitkomende bladen bekend gesteld. En wat vragen zy? Zy verlangen dat men hunne weerspannige dienstboden met eenzame opsluiting straffe. Uwe gevangenissen, waar zy goede kost krygen en het gezelschap van andere ongehoorzame bedienden genieten, zyn voor hen, zoo als zy zelve zeggen, geene straf. Slaan wy hen, dan beboet gy ons, en dan moeten wy, voor hetgeen wy in toorn en door hunne onbeschoftheid aangehitst gedaan hebben, eene boete betalen. Wel nu, dan moest gy immers ook hen straffen, om de aanleiding die zy tot ons bedryf gegeven hebben? Zy hebben hun eigen vee en trekken loon. Het is waar dat hunne bezittingen met de onze niet gelyk staan; maar wy verlangen ook alleen dat zy naar evenredigheid van hetgeen zy bezitten, beboet worden. Zyn dit onredelyke eischen? Het zyn eischen van lieden die geene volle maat van regt verlangen, maar alleen vragen dat het feit van het bestaan van wederzydsche pligten tusschen heer en knecht erkend worde, en dat beide evenzeer de bescherming der wet genieten mogen.

WATER TOEVOER NAAR GROENEPUNT.—Onze aandacht is gevestigd op het feit dat een 3 duims yzeren pyp nu gelegd wordt naar het nieuwe hospitaal, en niet onnatuurlyk wordt de vraag gedaan: wat moet er in den zomer worden van de toevoer van water naar Zeepunt? Tot slechts een korten afstand van de plaats waar de pyp nu voor het hospitaal gelegd wordt, strekt de 3 duims yzeren pyp zich uit, zynde het overige een 1½ duims looden pyp. Wanneer nu doorgaans het grootste ongeryf aan de ingezetenen van Groene en Zeepunt veroorzaakt is doordien het water door één grootere pyp werd afgeleid naar de strand woningen aan Groenepunt, zal niet dat ongeryf aanmerkelyk worden vergroot door de tweede pyp welke nu gelegd wordt?

CLANWILLIAM.—Een correspondent te Clanwilliam schryft op den 10 dezer als volgt:—

Eene memorie tegen de afschaffing der woeker wet gaat nu alhier rond, en zal ongetwyfeld vele naamteekeningen bekomen, want indien men berust in de uitspraak van het Hooge Geregtshof, dan vrees ik dat de Kolonie binnen weinige jaren te gronde zal gaan. Ik vertrouw dat de ingezetenen niet slapen zullen, maar uit elk deel der kolonie memories zullen inzenden. Eene andere memorie aan het Parlement wordt nu ook geteekend, verzoekende dat de weg van Pikenierskloof (Grey's Pass) naar Clanwilliam, en van hier over Pakhuisberg naar Calvinia, onverwyld moge worden gemaakt door *bandieten* arbeid. Wy hebben nu besloten, ziende dat het gouvernement doof is voor onze billyke klagten, en zich niet eens verwaardigt een antwoord te geven op onze memories, ons by het Parlement te vervoegen.

SWELLENDAM.—BRAND.—Op Zondag namiddag, gedurende de godsdienst in de Nederduitsche Gereformeerde Kerk, werd brand aangekondigd door het geweldig gelui der Markt klok, hetwelk opgenomen en herhaald werd door de klokken der Nederduitsche en Engelsche kerken en die van het bovenste Oefeninghuis. Het voorvallen van zulk eene ramp in ons dorp, hetwelk ongelukkig eene onbenydbare beroemdheid heeft wegens de veelvuldigheid van voorvallen van brand, verspreidde veel vrees onder de inwoners, van welke velen zich naar de plaats haasten om alle benoodigde hulp te verschaffen. De gemeente in de Hollandsche Kerk, welke, daar het de dag der viering van des Heeren Avondmaal was, groot was, werd voornamelyk gestoord, en mannen en vrouwen liepen van hunne plaatsen, om zich van den aard en uitgebreidheid der beroering te verzekeren.

Het vuur, hetwelk uitbrak in een gebouw, gebruikt tot stalling en wagenhuis, behoorende aan den heer F. J. van der Riet, was gelukkig beperkt tot dat gebouw, ofschoon de naburige huizen voor eenigen tyd in dreigend gevaar waren. Een sterke zuidoosten wind waaide te dier tyd en de vlammen verhieven zich met groot geweld; doch de rigting van den wind verzachte eenigermate de vrees der inwoners, daar dezelve de vonken van de naburige huizen wegvoerde. Na omtrent een uur gebrand te hebben werden de vlammen ten onder gebragt, het gebouw geheel vernield zynde; als ook eene hoeveelheid voeder. Gelukkig waren de paarden op dien tyd niet in den stal, en zyn aldus ontkomen; doch de kar en tuigen werden met moeite gered. De inspanning van sommige onzer dorpelingen was aller pryzingswaardig,—de Heeren A. J. Muller, sr., F. N. van As, T. D. Barry, J. Reitz en J. van der Spuy verdienen byzondere vermelding als byzonder yverig geweest zynde in hunne pogingen om, het vuur uitteblusschen en hetzelve te beletten van zich tot de naburige huizen te verspreiden.

De brand werd allerwaarschynlykst veroorzaakt door zorgeloosheid. Dezelve begon op den zolder van den stal, en werd misschien veroorzaakt door den gevallen asch van eenige pyp, of door de overblyfsels van een "vuurhoutje," hetwelk sommige lieden maar al te gewoon zyn onverschillig weg te werpen. Mejufvrouw van der Riet ontdekte het eerst rook uit het rietendak komende, onder den gevel, en maakte dadelyk alarm.

De brandspuit behoorende aan de Heeren Barry en Neven werd in werking gebragt, doch wegens gebrek aan behoorlyke bestiering, feilde dezelve in van veel dienst te zyn, tot dat dezelve door den heer Simpson in behoorlyke orde gebragt werd. Wy wilden alweder by de inwoners aandringen de wenschelykheid van deze brandspuit aantekoopen en eenig bekwaam persoon aantestellen om dezelve in behoorlyk werkende orde te houden, zoodat in geval van nood dezelve tot dadelyk gebruik gereed mag zyn. Wy vernemen dat het gebouw by het Zuid-Afrikaansche Assurantie Kantoor verassureerd is.—*Overb. Courant.*

VERSCHRIKKELYK ONGELUK.—Met leedwezen vermelden wy—"G. T. Journal"—een verschrikkelyk ongeluk dat ll. Donderdag namiddag plaats vond op den hoek van Oak Terrace en Queen-street, door het omslaan van een grooten Amerikaanschen wagen op veeren, onlangs ingevoerd noor den heer A. Green. Vier moedige paarden werden voor het rytuig gespannen, en omtrent een dozyn personen plaatsten zich in hetzelve ten einde het te beproeven. De heer Brink, wel bekend als een bekwaam menner, nam de teugels. Zy reden verscheidene straten door, draaiden uit Highstraat in Oak Terrace rondom de school en stonden op het punt weder links te draaijen naar Queenstraat, welke naauw is, en de draai gevolglyk kort, toen het rytuig omsloeg. De personen die er in zaten sloegen er met groot geweld uit, de tent en leerboomen werden verbryseld en de paarden liepen Queenstraat af, met een gedeelte van het onderstel. Zes of acht der personen die er in gezeten hadden, ontkwamen met een gering letsel, maar de heeren Brink, Horn, Yelling en Boyle werden erg bezeerd. Wy hooren dat de heer Boyle in een zeer gevaarlyken toestand is.

AANKOMST DER MAAL.—De maalboot "Dane," met de maal van den 6 Maart, is op Vrydag morgen aangekomen. Een overzigt van het nieuws met dezelve ontvangen wordt gegeven in den brief van onzen Londonschen Correspondent. Onder de passagiers met dezelve zyn de heeren Way, Carruthers en Joseph Mosenthal.

Men zal ontwaren dat de voorwaarden van het handels traktaat met Frankryk door het Huis der Gemeenten bekrachtigd zyn, en dat het nieuwe tarief gevolgelyk reeds in werking getreden is. De uitwerking hiervan op Kaapsche wyn zal zeer nadeelig zyn, vooral nadat de klimmende schaal van impost in werking zal zyn gekomen, en Fransche wynen van 18 graden alcohols sterkte toegelaten zullen worden tegen 1s. per gallon; want men moet in het oog houden dat Kaapsche wynen een impost betalen van 2s. 6d. per gallon, en eene groote hoeveelheid spiritus vereischen om ze op de overzeesche reis tegen bederf te bewaren. Toen het traktaat onder overweging was in het Huis der Gemeenten, werd geen woord gezegd ten gunste van Kaapsche wynen. De kooplieden in verband met den Kaapschen handel achtteden het zelfs der moeite niet waard een vertoog intezenden. Dit is eenigzins onbegrypelyk. Het wordt derhalve nu de pligt, meenen wy, van alle Kaapsche kooplieden en wynbouwers dadelyk eene petitie optemaken aan de Koningin in Rade, en misschien zal ook het Parlement zich geroepen gevoelen een adres deswegens aantebieden. Kaapsche witte wynen mogen voor eenen tyd bestand zyn tegen de ligte wynen van Frankryk, maar pontak is reeds £4 per pyp gedaald, zynde de prys nu slechts van £17 tot £18.

Het volgende is de bedoelde brief van onzen Correspondent:—

London, Maandag, 5 Maart 1860.

Wy hebben pas een belangryke en gebeurtenisvolle maand geeindigd, vooral uit een handels, staatkundig en diplomatisch gezigtspunt beschouwd. Ik zal de gebeurtenissen regelmatig volgen, en gy zult de waarheid van myn gezegde beamen.

Handels onderwerpen vorderen dus voorrang, zoowel ten aanzien van tyd als belangrykheid. De voorwaarden van het handels traktaat vroeger aan u medegedeeld, zyn gebleken naauwkeurig te zyn, maar ik vrees dat zy niet zeer aangenaam zullen zyn voor de Kaap. De heer Gladstone was van zyn zeere keel (welke algemeen beschouwd wordt eene politieke en geene ligchamelyke aandoening te zyn geweest,) genoegzaam hersteld om zyn groot finantieel ontwerp ter tafel te brengen, en hy leek waarlyk niet als of hy ongesteld was geweest. Men zegt dat hy in het eerst het Kabinet niet kon bewegen toetestemmen in al zyne ontwerpen, en dat, daar er fouten waren in de aan hem toegezonden verslagen, de vertraging een voordeeliger opgaaf van inkomsten deed uitkomen,—ten minsten een half millioen meer. De heer Gladstone sprak vier uren lang, en zyne aanspraak; wat aangaat kracht, sierlykheid, helderheid en omvattendheid van de ontzaggelyke finantiele belangen van het Britsche ryk, zal lang herdacht worden als een van de schitterendste oratorische zegepralen in de geschiedrollen, gelykstandig met, of, zoo als velen zeggen, verheven boven al wat de heer Pitt, of wylen Sir Robert Peel ooit gedaan heeft. Dezelve werd uitgesproken met wonderbaarlyke vloeijendheid en verbazende juistheid van geheugen, want hoewel doorgaans handelende met statistiek van den ingewikkeldsten en omslagtigsten aard, heeft hy nooit naar memoranda omgezien, en het maakte zulk een indruk op het Huis der gemeenten, dat wanneer uitspraak dien avond gedaan was, het geheele budget met toejuiching zou zyn aangenomen.

Gy zult bemerken dat het Fransche traktaat en de begrooting in een naauw verband staan; het sluiten van eerstgemelde is meer uitsluitelyk aan den heer Cobden verschuldigd, die eenigen tyd te Parys gewoond heeft en er op pocht dat hy den keizer tot den vryen handel bekeerd heeft. Aan den anderen kant zegt men, dat de keizer van den heer Cobden een overdreven bewonderaar van keizerlyke instellingen gemaakt heeft zoo zeer, dat Cobden zelf zegt dat hy de eenige Bonapartist is die er niet voor betaald wordt—een eenigzins opvallend bewys van de broosheid der keizerlyke dynastie!

Het Huis der Gemeente heeft reeds in committee toegestemd in al de voorstellen van het finantieel ontwerp, welke in verband staan met het Fransche traktaat; gevolgelyk is de impost op de uitheemsche spiritus nu 8s. 6d., op wyn 3s. tot den 1 April 1861, wanneer de schaal ingevolge alcohols toets in werking treedt. Een adres aan de kroon zal heden avond worden voorgesteld, de toestemming van het huis inhoudende tot het traktaat met Frankryk, dat natuurlyk zal doorgaan, hoewel sterke en zeer gegronde klagten gedaan worden dat geene poging aangewend is om wederkeerige inwilligingen te bekomen voor Engelsche schepen, en de afschaffing van "bounties" op de Fransche visschers vaartuigen.

Op den 1 Maart, de verjaring van de Hervormings Bill van 1832, bragt Lord John Russell de gouvernements Hervormings Bill ter tafel,—eene gebeurtenis die weinig belangstelling heeft opgewekt en zeer geringe aandacht tot zich trekt.

Het Italiaansche vraagstuk neemt eene zeer nieuwe en onheilspellende gedaante aan, welke, na de jongste bemoedigende verwachtingen, niet weinig teleurstelling heeft verwekt en waarschynlyk ernstige gevolgen zal hebben. Het Engelsche Gouvernement het noodzakelyk beschouwende aan den ongeredderden staat van zaken in Italie zoo spoedig mogelyk een einde te maken, stelde aan de Groote Mogendheden eene reeks besluiten voor, ten effecte dat Frankryk en Oostenryk zouden toestemmen zich met de Italiaansche aangelegenheden niet intelaten en dat de Italianen dan door de volks stem zouden beslissen omtrent de aanhechting van de Hertogdommen en Romanga aan Sardinie. Het Fransche Gouvernement nam het voorstel aan, maar met welke opregtheid zult gy spoedig bemerken.—Oostenryk wees ze stellig van de hand, maar beweerde dat zy noch het verlangen noch de magt bezat zich tegen dezelve te verzetten; terwyl Rusland en Pruissen, ofschoon weigerende ze aantenemen, echter geen weerstand boden.

Gedurende eenige maanden hebben de Parysche dagbladen, daartoe klaarblykelyk officieel opgestookt, luide geroepen om de aanhechting van Savooije aan Frankryk, en het blykt thans dat vóór den oorlog de Koning van Sardinie had toegestemd om Savooije, "de bakermat van zyn huis," aan Frankryk aftestaan in vergoeding voor Lombardye en Venetie, en dat de Fransche Keizer er op aandringt dat Parma en Modena eene vergoeding zyn voor Venetie. Het masker is nu weggenomen en het Fransche Gouvernement verklaart dat, met Sardinie vergroot tot een staat van 12 millioen, Frankryk met zyn 35 millioen inwoners niet veilig zyn zal zonder Savooije en de doortogten der Alpen. Arm Sardinie met Frankryk op hare Alpische sterkten en den Oostenrykschen Vierhoek de verdedinglooze pleinen van Lombardye bedreigende! Met Savooije bezit Frankryk het strategetisch gebied over Zwitserland, de Pruissisch Rhynsche Provincies en Neder-Duitschland.

De Fransche Kamers zyn laatstl. Donderdag geopend en 's keizers troonrede, werd met geene geringe belangstelling en angstvalligheid verwacht, want er bestond algemeen een vreemde en eenigzins onverklaarbare indruk dat Zyne Keizerlyke Majesteit eene andere schommeling der staatkundige kaarten van Europa zou voorstellen. Die indruk is niet geheel teleur gesteld, want hy bevestigt de geruchten volkomen, welke in omloop waren omtrent het nieuwe plan dat het Italiaansche vraagstuk zal oplossen en hetwelk de zaken weder in nog grooter verwarring brengt. Het is juist niet het Villa Franca programma maar iets zeer daaraan gelykende, behalve dat al hetgeen dat te voren gunstig voor Oostenryk was, is weggelaten en Oostenryk vindt zich even als Sardinie en de Italianen teleur gesteld en bedrogen. De Fransche keizer verzekert zyne gehoorzame senatoren en afgevaardigden dat hy de verstandhouding van den vrede allervurigst verlangt en geene middelen onbeproefd zal laten denzelven te verzekeren. Hy vergelukt zichzelven met den vriendschappelyken aard zyner betrekkingen met al de Europesche mogendheden. Hy hoopt dat vrede spoedig met Cochin China zal worden gesloten en kondigt aan dat een sterke expeditie, afgezonden in vereeniging met eene van Groot Brittanje, de trouweloosheid der Chinezen zal straffen. Hy hoopt ook dat de Europesche verwikkelingen hare afdoening naderen en Italie op het punt staat ongehinderd hare eigene zaken te rigten.—Maar indien het Fransche leger Italie tegen vreemde bemoeijenis waarborgt heeft by het regt de grenzen van dien waarborg te bepalen. Hy heeft den Koning van Sardinie daarom verklaard, dat ofschoon hem volkomen vryheid in zyne handelingen latende, hy hem niet volgen kan in eene staatkunde, die het nadeel had van in de oogen van Europa, den schyn te hebben als of zy al de Staten van Italie wilde inlyven en die nieuwe verwikkelingen voor die staten dreigde ten gevolge te hebben. Hy had hem geraden gunstig te antwoorden op de wenschen der Provincies, welke zich aan hem aanboden, maar de aanhechting van Toskanen te weigeren en in beginsel de regten van den Heilige Stoel te eerbiedigen. Deze schikking "zou beginselen eerbiedigen" en "onrust bedaren" en Sardinie verheffen tot eenen staat van 9000,000 zielen. Maar daar die verandering in Noord Italie al de doortogten van de Alpen in het bezit zal stellen van een magtigen staat, was het 's Keizers pligt geworden om voor de veiligheid zyner grenzen, de Fransche hellingen dier bergen te eischen. Deze vordering van een grondgebied van weinig omvang, bevatte niets in zich dat Europa ongerust kan maken en in stryd is met de belanglooze staatkunde welke de Keizer meer dan eenmaal heeft geproclameerd, want Frankryk wil niet tot de vergrooting van grondgebied overgaan, hoe gering die ook zy, noch door eene militaire bezetting, noch door een uitgelokten opstand, noch door bedekte manoevres; maar door openlyk de kwestie aan de groote Mogendheden te onderwerpen. Deze zullen ongetwyfeld hare billykheid begrypen en dat de belangryke territoriale wyziging, welke plaats zal hebben, Frankryk regt geeft op een waarborg welke door de natuur zelve wordt aangewezen.

Hy staat verstomd over de opschudding by een gedeelte der katholieke wereld te weeg gebragt; want, gedurende elf jaren had alleen hy het gezag van den Heiligen Vader te Rome staande gehouden. Het was zyn streven geweest om het volk van de Romanga met deszelfs Souverein te verzoenen en ten minsten het begindsel van het wereldlyk gezag des Paussen te beschermen. Naar hetgeen vooraf gaat, zegt de Keizer, ziet gy, dat wanneer alles nog niet geeindigd is, nu ten minste eene oplossing van de bestaande kwestie te hopen is, en dat het oogenblik derhalve gekomen schynt te zyn om de middelen optesporen om in Frankryk gerustelyk een nieuw tydperk van vrede te wyden. Reeds heeft het leger eene vermindering van 150,000 man ondergaan en die vermindering ware nog aanzienlyker geweest, zonder den oorlog met China en de bezetting van Rome en Lombardye. Des Keizers Gouvernement zou weldra aan de wetgeving een aantal maatregelen voorstellen die allen het doel hebben om de produktie te bevorderen, het welzyn der arbeidende klassen te doen toenemen en de handels betrekkingen uittebreiden. Alle belemmeringen die daartoe zoo zeer in den weg stonden, moeten worden weggeruimd. Er was echter nog iets van moeijelyker aard, dat in den weg stond, namelyk de weinige geneigdheid die er bleek te bestaan voor een handelsverdrag met Engeland en de Keizer had daarom zonder aarselen de verantwoordelykheid van dien grooten maatregel op zich genomen.

Het traktaat maakt slechts veranderingen, welke beide landen ongetwyfeld niet nagelaten zouden hebben, om na verloop van eenige jaren, een ieder op zichzelf, daar te stellen. Het traktaat had dus het tydstip, waarop die heilzame wyzigingen moesten tot stend komen, slechts vervroegd en gelyktydig aan onvermydelyke hervormingen het karakter bygezet van wederzydsche concessiën, die op hare beurt bestemd waren om het verbond tusschen de twee volken te versterken. Hy vestigde de aandacht vooral op de gemeenschapsmiddelen; op de opheffing van alle regten op de grondstoffen en de vermindering der regten op de eerste levensbehoeften. Nogtans zullen de ontvangsten en uitgaven van het jaar 1860 in evenwigt met elkander zyn, zonder dat het noodig zal wezen een beroep te doen op het crediet of tot nieuwe belastingen toevlugt te nemen. De juiste inhoud van 's keizers voorstellen omtrent Toskane en de Romanga is echter nog onbekend. Volgens gerucht, zal Toskane geen Sardinischen prins of een Bonaparte mogen kiezen; en de pauselyke Vicarius van de Romanga kan de nieuwe Souverein van Toskane zyn en koning Victor Emanuel kan het bewind over de Romanga aanvaarden onder toezigt van den paus. Welke ook de juiste voorstellen mogen zyn, zy zyn te Turin aangekomen en volgens een telegram uit de hoofdstad, zouden zy Dingsdag Graaf Cavour worden ter hand gesteld. De inhoud van het Sardinische antwoord is nog niet bekend en welligt is er nog geen antwoord gegeven. Te Parys liep echter reeds een gerucht dat Graaf Cavour ze aangenomen heeft onder voorwaarde dat dezelve aan de Toskanen. Romagnezen, Savoyaarden en Nizards zal worden onderworpen, door eene algemeene stemopname loyaal ten uitvoer gebragt.

De Spanjaarden zyn er in geslaagd Tetuan te veroveren en het is duidelyk dat de half gewapende, slecht toegeruste Mooren hen in het open veld niet ontmoeten kunnen. De Keizer van Morokko heeft om vrede gevraagd, maar de Spaansche voorwaarden waren te overdreven. Zy eischten eene have aan de Atlantische Zee, 5 millioen schavergoeding, en den afstand van eene streek lands. Laatstgemeld punt zal een twist met het Engelsch gouvernement veroorzaken, en men veronderstelt dat het om die reden is dat de kanaal vloot last bekomen heeft naar het Zuiden te stevenen. Deze voorwaarden van de hand gewezen zynde, zyn vyandelykheden hervat, en bombardeert de Spaansche vloot de Moorsche vestingen. Of het leger het wagen zal het land in te trekken achter de vlugtende Mooren is twyfelachtig.

Lord Elgin gaat naar China terug als buitengewoon gezant.

De proeven juist genomen met het nieuwe geschut van den heer Whitworth, hebben alle verwachting overtroffen. Men had gedacht dat het Armstrong geschut het toppunt van volmaaktheid had bereikt, maar men ziet nu dat het slechts een eerste stap op den weg van verbetering was. Het gegroefde kanon wordt van achter geladen, vereischt slechts weinig kruid, en haalt oneindig veel verder als dat van Armstrong. De kogel is zeskantig. De grootste afstand welke de 3 lb. kogel haalde was in een geval 9688 yards, en by eene andere boven de 10,000. De grootste afstand van de 80 lb. kogel, was bykans 500 yards.

De kunstvereeniging is wakker bezig schikkingen te maken voor eene andere algemeene exhibitie in 1860. Zy is voornemens eerst een waarborg fonds te heffen van niet minder als £250,000.

De Prins van Oranje, erfgenaam van den troon van Holland en de Nederlanden, is op een bezoek in dit land, en men gelooft dat hy dingt naar de hand van de Prinses Alice. Dit wordt tegen gesproken door de Hollandsche dagbladen, die beweren dat het aanbod gedaan is, maar ik geloof dat de Prinses aan haar eigen neiging zal gelaten worden, en dat wanneer de Prins zich aangenaam kan maken, zy de toekomstige koningin van Holland zal worden.

Op Woensdag houdt de koningin receptie, vooral voor officieren van de vrywillige corpsen, die daardoor een officiele status of voorrang in de maatschappy bekomen zullen. Des avonds zal er een groot vrywilliger bal plaats hebben, waarop de koningin, de Prins van Wallis en Prins Alfred verwacht worden.

De deelhebbers in de onderzeesche telegraaf willen £20,000 byeen brengen, om nogmaals te beproeven Engeland met Amerika te vereenigen. Mislukt die laatste proeve dan zal de kabel worden verkocht.

De Indische telegraaf tusschen Aden en Kurrachee is gelegd, maar ongelukkig is de kabel tusschen Aden en Alexandria mislukt. Alleen het gedeelte tusschen Alexandria en Malta moet nog gelegd worden, maar ik vrees dat het wel onvoltooid zal blyven.

De wolverkoopingen zyn op den 1 dezer begonnen. Er zyn 33058 balen ter markt gebragt, voornamelyk Australische en Kaapsche. Pryzen gelykstandig met de hoogste van Dec. ll. werden behaald.

De geldmarkt is zeer rustig. De koers van renten is voor be beste wissels, 3½ pct.

De verandering van den impost op wyn zal zwaar drukken op Kaapsche wynen, welke nu byna de zwaarste impost zullen moeten betalen. De alcohols toets is een welke voor dezelve zeer onbillyk is, want zy moeten noodwendig van eene zekere sterkte zyn om de overzeesche reis door te staan. De oude schaal van impost heeft opgehouden en de nieuwe is nu in volle werking. Tot den 1 January aanstaande, dus, zal er een eenvormige impost zyn van 3s. per gallon op alle uitheemsche wyn in dit land ingevoerd, en daarna eene trapswyze schaal van 1s. per gallon op wyn minder bevattende dan 18 graden proef spiritus, 1s. 6d. indien niet minder dan 26 graden, en 2s. indien minder dan 40 graden.

Volgens Keelings wyn circulaire zyn er in 1859 8,196,026 gallons wyn in Engeland ingevoerd, zynde 2,404,370 gallons meer dan in 1858. Voor binnenlandsch vertier zyn in 1859 ingeklaard 7,262,965 gallons. De invoer van Kaapsche wyn in 1859, bedroeg 790,227 gallons, of 132,445 gallons meer dan in 1858. De wisseling in den prys van Kaapsche wyn gedurende 1859 is niet groot geweest, zynde van £15 tot £18 per pyp, volgens kwaliteit, maar tegen het einde van het jaar was er eene daling van £1 per pyp, hoofdzakelyk ten gevolge van de vermeerdering in aanvoer, niettegenstaande de handel zoo merkelyk vermeerderd is door de adverterende huizen, tot nadeel van Spaansche en Portugesche wynen. Byna dezelfde aanmerkingen zyn van toepassing op Pontak. Het verschil tusschen de hoogste en laagste waarde waarvan gedurende het jaar omtrent £2 per pyp is geweest. Het is byna niet noodig te zeggen dat de toekomstige waarde van Kaapsche wynen grootelyks aangedaan zal worden door de vermindering van impost, inderdaad zyn dezelve tegen lagere pryzen verkocht sedert de aankondiging van het budget. De voorraad Kaapsche wyn (witte en roode) op handen op den 2 dezer, bestond uit 5,338 pypen, zynde 1480 pypen meer als op denzelfden tyd in 1859.

SIR GEORGE GREY.—Volgens één gerucht zal Sir George Grey naar de kolonie terugkeeren met den nieuwen admiraal, die binnen eenige dagen verwacht wordt; volgens één ander zal hy met de volgende maalboot komen.

Zoowel de "Times" als de "Morning Post" behelzen, zooals bereids gisteren is opgemerkt, reeds korte beschouwingen over de troonrede van Keizer Napoleon. Beide bladen schynen zich met den inhoud dier rede volkomen te vereenigen, met uitzondering evenwel van één punt, namelyk de inlyving van Savoye, waartegen zy zich by voortduring ten sterkste blyven aankanten.—Vooral de "Morning Post" laat zich weder in krachtige bewoordingen over die aangelegenheden uit. Zy noemt de bewering van keizer Napoleon, dat hy tegenover het zoo magtig te maken Piemont een waarborg van de grenzen behoeft, eene ongerymdheid, te meer daar het nog volstrekt geen uitgemaakte zaak is, of Piemont meer grondgebied dan Lombardye zal verwerven. In ieder geval zou Sardinie zelf de aanhechting van de vruchtbare vlakten, die tusschen de Ticino en de Mincio gelegen zyn, veel te duur gekocht hebben, wanneer het die zou moeten betalen met zyne vestingen aan het Alpengebergte, die sedert zoo geruimen tyd juist de kracht van Piemont hebben uitgemaakt. Ook de overige bladen, van welke kleur, met uitzondering van de "Morning Chronicle," geven hun ongenoegen lucht over hetgeen in de troonrede met betrekking tot Savoye gezegd wordt.

LONDEN, 1 MAART.—Het was niet zonder grond dat men treurige berigten aangaande de werking van den storm van Maandag en Dingsdag te gemoet zag. Vele vaartuigen zyn meer of minder beschadigd, en by St. Davids-Head is eene groote stoomboot, waarvan de naam nog onbekend is, met man en muis vergaan. Van den wal was geene redding mogelyk. Men zag ongeveer 30 personen op het dek, waaronder 6 soldaten en eene vrouw met vier kinderen. Drie personen wierpen zich van zwemgordels voorzien in zee, doch allen kwamen in de golven om. Eindelyk werd het schip uiteen geslagen en zonk met allen die zich aan boord bevonden.

FRANKRYK.—De "Independance Belge," welke sedert eenige dagen van eene dading tusschen Frankryk en den Roomschen Stoel in de zaak der Romagna sprak, meent thans, op grond harer particuliere berigten, te kunnen verzekeren dat er geene kans daarvoor meer bestaat.

Intusschen vindt de zaak van 's Pausen wereldlyke magt onder het publiek in Frankryk meer byval dan welligt verwacht werd. Dit blykt ook uit de vry onpartydige getuigenis van den Paryschen berigtgever der Londonsche "Times." Hy zegt in een schryven hetwelk eergisteren door dat blad is medegedeeld: "De godsdienstige opgewondenheid hier te lande is sterk toegenomen. Een traktaatje van den bisschop Segur, waarin het wereldlyke gezag van den Paus op populairen toon verdedigd wordt, is overal te vinden. Het is naar de vatbaarheid ook van de jeugdigste lezers geschreven, en niet zelden hoort men kinderen over den Paus en het pausdom en over de berooving van den Heiligen Vader door den Keizer der Franschen spreken. De lieden, voor welke dat en andere dergelyke geschriften inzonderheid bestemd zyn, kennen geen onderscheid tusschen het geestelyke en het wereldlyke gezag van het hoofd der katholyke kerk. Wy hooren in die kringen zelden gewagen van den opstand der Romagna by het vertrek der Oostenrykers, aan welke het pauselyke gezag over die landstreek sedert lang in de daad was overgedragen; en het baat niet, te zeggen dat de Romagna geenszins door Keizer Napoleon aan het gezag van den Heiligen Stoel onttrokken is. Die lieden letten niet op het feit, dat het gezag van den Paus in de stad Rome zelve enkel door den bystand der Fransche troepen wordt staande gehouden; en de gebeden welke in de kerken van Frankryk voor den Paus worden opgezonden, zouden naauwelyks dringender en vuriger kunnen zyn, indien Zyne Heiligheid werkelyk in ballingschap of gevangenisschap verkeerde. Deze gezindheid is in vele gevallen ongetwyfeld ernstig gemeend, in andere niet geheel ter goeder trouw, doch in allen gevalle wyd verbreid; en onder de volksmenigte, inzonderheid ten platten lande, is de uitwerking daarvan zigtbaar. Maar zy bepaalt zich geenszins tot de volksmenigte; daarin deelen ook sommige lieden welke tot nog toe nooit veel toegenegenheid voor den Heiligen Vader, hetzy in zyne wereldlyke of geestelyke hoedanigheid, betoond hadden.

"Hiervan is ook gebleken op eene byeenkomst welke jl. Zaturdag hier, te Parys, gehouden is met het doel om onderling te overleggen wat er in den tegenwoordigen staat van de zaak der Romagna in het belang van den Roomschen Stoel zou kunnen worden gedaan. Er waren, naar ik hoor, niet minder dan twee honderd personen van verschillende politieke denkwyze vereenigd, orleanisten en legitimisten, bonapartisten en republikeinen; en er waren ook lieden, voor wie alle onderscheid van politieke beginselen en waarschynlyk ook van kerkgenootschappen onverschillig is. Onder de mannen van eene bepaalde politieke kleur waren er, die by hunne party invloed hebben, en welke voor deze gelegenheid hun onderling verschil van meening schenen te vergeten. Leden van de regterlyke magt en van de balie, ambtenaren en kooplieden werden er gezien, alsmede verscheiden mannen welke vroeger in de Wetgevende Vergadering zitting hadden. Na eenige gedachtenwisseling werd er eenstemmig besloten, alle wettelyke middelen, welke de bestaande staatsregeling van Frankryk opleverde, aan te wenden tot bevordering van het doel, hetwelk zy allen verklaarden ter harte te nemen. Te dien einde werd terstond eene petitie aan den Senaat opgesteld en door alle aanwezigen onderteekend; zy gaat thans in en buiten Parys ter onderteekening rond, zoo lang dit door de overheid niet belet wordt."

In den Franschen *Moniteur* is eene depêche openbaar gemaakt, die de minister van buitenlandsche zaken onder dagteekening van 12 February aan den heer de Grammont, Frankryks gezant te Rome, gerigt heeft. In dat stuk treedt de heer Thouvenel in een onderzoek der feiten, waaruit de tegenwoordige gesteldheid der Legatien haren oorprong heeft ontleend, en wyst aan zoowel waar de oorzaken van het kwaad te zoeken zyn, als op wien de verantwoordelykheid daarvoor berust. Hy herinnert de gebeurtenissen die, voor en gedurende den laatsten oorlog, in de Romagna hebben plaats gegrepen, en doet opmerken dat die gebeurtenissen volstrekt onvermydelyk waren zoodra de Oostenrykers de Romagna ontruimd hadden. By den aanvang der vyandelykheden was de neutraliteit der staten van den Heiligen Stoel erkend geworden; by gevolg hadden de Oostenrykers in volmaakte veiligheid voor de handhaving der openbare orde in de Legatien kunnen blyven waken, even als wy zulks in Rome gedaan hebben. Het staat aan ons niet, de beweegredenen te beoordeelen, die Oostenryk hebben doen besluiten om de taak, welke het op zich genomen had, te laten varen; maar Frankryk is aan de zyne getrouw gebleven. Dat de bevolking in opstand geraakt is zoodra de Oostenrykers zich verwyderd hadden, kan met geene mogelykheid aan Frankryk geweten worden. De Keizer had by zynen brief van 14 July aan den Paus den dringenden raad gegeven om gewenschte hervormingen in te voeren; die raad was in den wind geslagen; Rome had elke gelegenheid, die zich aanbood om de bevolking der Legatien aan zich te verbinden, ongebruikt laten voorbygaan. De minister herinnert de veelvuldige bewyzen van gehechtheid aan den Paus, die Frankryk sedert het jaar 1848 gegeven heeft, en voegt er by dat uit dit overzigt kan afgeleid worden, hoe gelukkig de regering des Keizers zou geweest zyn, en nog zou wezen, indien het haar had mogen gelukken eene combinatie te vinden, geschikt om de verlegenheid van den Heiligen Stoel te verminderen. Maar ten deze liep Frankryks welwillende gezindheid gevaar van op onoverkomelyke moeyelykheden shipbreuk te lyden. Het zou toch niet voldoende zyn de Legatien aan den Paus terug te geven: er moesten ook middelen gevonden worden om hen in het bezit daarvan te handhaven, zonder nieuwe bezetting of tusschenkomst van vreemden. De gebeurtenissen van den jongsten tyd hebben bewezen, dat de laatste maatregel geen voldoend geneesmiddel voor het kwaad zou opleveren: bovendien is de overtuiging van Europa daaromtrent gevestigd; hetzelve heeft, geleerd door het verleden, het houden van vreemde bezettingen in die gewesten afgekeurd; de vroegere staatkunde te dien aanzien is voor het vervolg onmogelyk geworden. Het oogenblik was mitsdien gekomen om op andere combinatien bedacht te zyn, en de Keizer heeft niet nagelaten den Paus op de noodzakelykheid daarvan te wyzen en hem zyne raadgevingen mede te deelen. Het oogenschynlyk belang van den Heiligen Stoel moest denzelve bewogen hebben om daaraan gehoor te geven: maar hy schynt opzettelyk de oogen gesloten te hebben voor den waren aard van den tegenwoordigen politieken toestand. De gesteldheid van zaken zou van nog bedenkelyker aard worden, en de tegenwoordige toestand zou moeijelykheden doen onstaan die even zeer onoverwinnelyk waren. Indien daarentegen de Heilige Stoel kon besluiten de godsdienstige spheer te verlaten en tot het terrein der wereldlyke belangen, de eenige die hier in het spel zyn, af te dalen, dan zou hy daardoor, hoewel zeer laat, welligt nog eene gunstige verandering voor zyne zaak kunnen te weeg brengen, en in allen gevalle aan de regering des Keizers de gelegenheid verschaffen om aan eene verzoenende en zedelyke staatkunde haren steun te verleenen.

De heer de Grammant wordt ten slotte gemagtigd om deze depêche aan den kardinaal Antonelli mede te deelen en hem een afscrift daarvan te laten.

Naar een berigt van de Londonsche 'Times' is dezer dagen te Toulon, Brest en Cherbourg gelyktydig bevel van het ministerie van marine ontvangen om verscheiden oorlogschepen voor werkelyke dienst ter zee uit te rusten. Als reden daarvoor wordt opgegeven, dat de Keizer, besloten zou hebben, zoo spoedig mogelyk nieuwe troepen naar China te zenden, ter versterking der Fransche expeditie, welke op weg derwaarts is.

RUSLAND.—Naar het zich last aanzien zal Rusland spoedig meester van geheel Kaukasie zyn. Een dagblad van St. Petersburg, de "Russische Invalide," berigt in zyn nommer van den 4 Feb., het volgende: "Heden heeft de opperbevelhebber van het Kaukasische leger (de vorst Bariatinsky, welke zich sedert eenigen tyd te St Petersburg ophoudt) van den bevelhebber van den regter vleugel der Kaukasische linie een rapport ontvangen, meldende dat weder een magtige volkstam van Circassie zich aan Rusland heeft onderworpen, en wel onvoorwaardelyk; het zyn de Natukhai's, wonende tusschen de rivieren Adagum en Neberdschai, de Zwarte Zee en den Kuban.

"Tot onderpand van zyne trouw en verknochtheid heeft die volkstam zeventien gyzelaars gesteld, allen tot de aanzienlykste geslachten behoorende, en op dit oogenblik leggen de Natukhai's den eed van onderdanigheid aan hunnen nieuwen souverein af."

SPANJE.—De gewone berigten uit Madrid, melden dat het voornemen des gouvernements om den oorlog tegen Marokko voort te zetten door de dagbladen en door het publiek algemeen toegejuicht werd. Het eskader Spaansche oorlogschepen, hetwelk van Algesiras naar de Afrikaansche kust gestevend was, en denkelyk de westelyke zeehavens van Marokko zou gaan bombardeeren, bestond uit een linieschip, vier fregatten en acht vaartuigen van minder grootte. De flotille, welke op de hoogte van Tetuan lag om de operatien der Spaansche landmagt te ondersteunen, had het belegeringsgeschut, hetwelk voor het beleg van Tetuan zou gediend hebben, weder aan boord genomen, om het naar Tanger over te brengen, terwyl de troepen over land van Tetuan naar Tanger zouden trekken.

Naar de berekening van een der voorname dagbladen van Madrid heeft het Spaansche leger in Marocco sedert den aanvang der krygsbedryven 5426 officieren en manschappen verloren.

THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, April 16, 1860.

AMONG the subjects that have a strong claim to the attention of our lawgivers, there is scarcely one that deserves to take precedence of the Master and Servant's Law. Session after session this subject is brought in review. It is one in which the East and the West are both interested, but it happens that in the East the evil is more heavily felt, because the farms are larger and more isolated and the means of redress more difficult to be procured, and that in the West the farmers are less efficiently represented and their case but feebly advocated. Hence the bitter complaints of the Eastern Members fall coldly on the ear of the Westerns, and are habitually set down as exaggerations; and no wonder, for what do the lawyer, the medical practitioner, the merchant, the kitchengardener, the general agent and the capatalist—what in all the world do they know of the grievances of the farmer? It is because they do not know what the farmer has to endure, that they apparently do not feel for him. If their property were nightly invaded by their servants, their personal safety and that of their families imperilled by incendiaries and marauders, that are not required to give an account of themselves; and if, under such circumstances, they were withheld from inflicting on their servants even the most lenient punishment for fear of being taken before a magistrate and punished with a fine or something worse—if our townsmen were subjected to all this only for a few weeks, they would probably hear the complaints of their fellow-colonists with a little more sympathy, and instead of accusing them of exaggeration or a grumbling disposition, they would set their wits at work to moderate, if not wholly to remove an evil, which is not only a disgrace to the colony, but materially retards its prosperity. The evils which the country people suffer from insolent, refractory and unmanageable servants, who fear neither their masters nor the local authorities, because the former are deterred from complaining, and the latter can only inflict punishments which in their consequences fall more heavily on the masters than on the servants—those evils are galling in the extreme, and fill to the brim the cup of bitterness of those who are subjected to them. Were it otherwise, why should we again hear of farmers removing with their families beyond the frontier, and that not in twos and threes, but in numerous parties carrying with them the wrecks of their fortunes? Why is this? Are they alone strangers to that attachment to their native land, than which there is no sentiment more generally implanted in the human breast in every country under the sun? Surely not: they leave their country with heavy hearts, they sacrifice many advantages, sever many ties and incur great losses but it must be done, and rather than submit to injustice all their lives, they turn their backs upon their homes to escape from a law, which protects the insubordinate servant, screens the evildoer, and presses heavily only on the employer. Thus it is that injuries are inflicted on the Colony which no immigration can repair. If the farmers insisted on despotic authority over their servants, it would be highly proper to refuse their unreasonable demands. There might have been a few instances of that immediately after the emancipation of the slaves; but they are so thoroughly convinced by long experience, that the predilections of the magistrate are always in favor of black versus white, that they would not think of asking any more than being equal with their servants before the law. A number of inhabitants of Albert have lately combined in expressing their views on this subject in a communication to one of the public prints. And what is it that those people contend for? They say allow us to inflict the punishment of solitary confinement on our refractory servants. Your jails, where they are well fed and surrounded by their associates in disobedience, are no punishment to them; we have this from their own mouths. When we strike them and treat them with excessive severity you fine us, you make us pay for whatever we may have done under the influence o provocation,—well and good; but then you should fine them also for provoking us. They have cattle of their own and receive wages. We admit that their possessions are not equal to those of their masters; all we ask is that they may be liable to a fine in proportion to what they have. Are these unreasonable demands? They are the demands of people that do not pretend to a full measure of justice, but merely ask a recognition of the fact that the duties between master and servant, like those of all others between man and man, are reciprocal, and that the protection of the law should be equally extended to both.

WATER SUPPLY TO GREEN POINT.—Our attention has been drawn to the fact of 3 inch iron pipes being now laid to the new hospital; and not unnaturally the question is put: what is to become of the water supply, in summer, to Seapoint? For a short distance only beyond the spot where the pipes for the hospital are being laid, do the 3 inch iron pipes extend, the rest consisting of a 1½ inch lead pipe. Now, if all along the greatest inconvenience has been entailed upon the inhabitants of Greenpoint and Seapoint, by the larger pipe leading off the water to the marine residences along the Greenpoint beach, will not that inconvenience be considerably aggravated by the second pipe now being laid?

CLANWILLIAM.—A correspondent at Clanwilliam writes as follows under date 10th instant:

A memorial against the abolition of the usury law is now in course of signature here, and will doubtless receive numerous signatures, for if the decision of the Supreme Court be acquiesced in, I fear that within a few years the colony will be ruined. I trust the inhabitants will not be asleep, but send in memorials from every part of the colony. Another memorial to Parliament is also in course of signature, praying that the road from Pikeniers Kloof (Grey's Pass) to Clanwilliam, and from hence over Pakhuisberg to Calvinia, may be forthwith constructed by *convict* labor. We have now determined, seeing that the government is deaf to our reasonable complaints, and does not even think fit to give a reply to our memorials, to address ourselves to Parliament.

SWELLENDAM —FIRE.—On Sunday afternoon, during Divine service in the Dutch Reformed Church, the alarm of fire was raised by the violent ringing of the Market bell, which was taken up and repeated by the bells of the Dutch and English Churches and of the Upper Chapel. The occurence of such a calamity in our town, which unfortunately enjoys an unenviable notoriety for the frequency of its fires, spread much terror among the inhabitants, many of whom hastened to the spot to render what assistance was required. The congregation in the Dutch Church—which, from its being the day for the administration of the Lord's Supper, was large—was specially disturbed, and men and women hurried from their seats to ascertain the nature and extent of the alarm.

The fire, which broke out in a building used as a stable and coach-house, belonging to F. J. van der Riet, Esq., was fortunately confined to that building, although the neighbouring houses were for some time in imminent peril. A strong south-east wind blew at the time, and the flames burned with great fury; but the course of the wind somewhat allayed the fears of the inhabitants, as it carried the sparks away from the building near.

After burning for about an hour, the flames were subdued, the building being completely destroyed, as also a quantity of forage, &c. Fortunately the horses were not in the stable at the time, and thus escaped, but the carts and harness were removed with difficulty. The exertions of some of our townspeople were most praiseworthy. Messrs. A. J. Muller, sen., T. D. Barry, J. D. K. Reitz, J. N. van As, and J. van der Spuy particularly deserve to be mentioned, as being specially active in their efforts to subdue the fire, and prevent its spreading to the neighbouring buildings.

The fire, most probably, was occasioned by carelessness. It commenced in the upper loft of the stable, and was perhaps caused by the fallen ashes of some pipe, or by the remains of a match, which some persons are too apt to cast away at random. Mrs. van der Riet first observed smoke issuing from the thatched roof under the gable, and at once gave the alarm.

The fire-engine, belonging to Messrs. Barry and Nephews, was brought into requisition, but, owing to want of proper management, it failed to be of much service till it had been properly adjusted by Mr. Simpson. We would again urge upon the inhabitants the desirableness of purchasing this fire-engine, and appointing some efficient person to keep it in proper working order, so that, in case of emergency, it may be of immediate use.

We understand that the loss to Mr. van der Riet is covered by insurance in the South African ire Office.—*Overberg Courant.*

SHOCKING ACCIDENT.—We *(G. T. Journal)* are sorry to have to record a shocking accident that occurred on Thursday afternoon at the corner of Oak Terrace and Queen-street, by the upsetting of a large American wagon on springs, with captent, recently imported by Mr. Green of this city. Four spirited horses were put before the wagon—the two leaders being the well known pair belonging to Mr. Yelling—and about a dozen persons got into it for the purpose of trying it. Mr. Brink, well known for his skill as a driver, taking the reins. They proceeded through several streets, turned out of High-street into Oak Terrace round the school, and were in the act of again turning to the left into Queenstreet, which is narrow, and the turn consequently short, when the vehicle capsized. The persons inside were thrown out with great violence, the tent and sides were smashed, and the horses ran down Queenstreet with part of the understell. Six or eight of the persons in the vehicle escaped without serious hurt, but Mr. Brink, Mr. Horn, Mr. Yelling and Mr. Boyle are much injured. We hear that Mr. Boyle is in a most precarious state.

ARRIVAL OF THE MAIL.—The R. M. Str. *Dane*, with the mail of the 6th March, arrived on Friday morning. A review of the news brought by her, is given in the subjoined letter from our London Correspondent. Amongst the passengers by her are Messrs. Way, Carruthers and Jos. Mosenthal.

It will be seen that the terms of the commercial treaty with France have been assented to by the House of Commons, and that the new tariff is consequently already in operation. The effect of this on Cape wines will be most detrimental, particularly after the sliding scale of duties shall have come into operation, and French wines of 18 degrees alcoholic test shall be introduced at one shilling per gallon; for it must be borne in mind that Cape wines pay a duty of 2s. 6d. per gallon, and require a large per centage of spirits to preserve the same on the voyage across the ocean. When the treaty was under consideration in the House of Commons, not a word was said in favor of Cape wines. The merchants connected with the Cape trade not even thought it worth their while to present a remonstrance. This is somewhat incomprehensible. It now therefore becomes the duty, we think, of all Cape merchants and growers at once to draw up a petition to the Queen in Council, and perhaps Parliament will also deem itself called upon to vote an address on the subject. Cape white wines may hold the ground for some time against the light wines of France, but red has already suffered a depreciation of £4 per pipe, the value thereof being now only from £17 to £18.

The following is our correspondent's letter above alluded to:—

London, Monday, March 5, 1860.

We have just passed through a most important and eventful month, more especially in a commercial, political and diplomatic point of view. I will take the events in the order and you will soon find that they fully come up to the description I have given of them.

Commercial topics claim precedence not only in point of time but in importance. The terms of the treaty of commerce with France, which I gave you in my last according to popular report, were substantially correct, but I am afraid that they will not be very popular at the Cape. Mr. Gladstone had recovered his sore throat (which is generally considered to have been of a political and not of a physical character) sufficiently to bring in his great financial scheme, and he certainly showed no signs of having been very much indisposed. It is said that he could not get the cabinet to indorse all his schemes at first and that as there was some mistake in the revenue returns sent in to him, the delay made out a more favourable statement for the revenue of at least half a million. Mr. Gladstone spoke for exactly four hours and his speech for vigour and eloquence, lucidity of detail and a comprehensive grasp of the vast financial interests of the British Empire, will long be remembered, as one of the most splendid oratorical triumphs on record, equalling and as many affirm, eclipsing the greatest feats of Mr. Pitt or the lat Sir Robt. Peel. It was delivered with marvelous fluency and wonderful accuracy of memory, for althoug dealing with statistics throughout of the most intricate and elaborate character, Mr. Gladstone never once referred to a note, and it made such an impression on the House of Commons that if the decision had been given that night the whole budget would have been carried at once with general acclamation. The following is a complete abstract of the fiancial proposition.

The estimated charge for the Funded and Unfunded Debt in 1860-61 was £26,000,000, a decrease of £2,438,000; the charge of the Consolidated Fund was £2,000,000; the Army, Militia, and vote of credit for China was £15,900,000; the Navy and Packet Service, £13,900,000; the Miscellaneous Civil Estimates, £7,500,000, and the Revenue department, £4,700,000—in all, £70,100,000. At first sight, the estimated income for the coming year was not satisfactory. Mr. Gladstone assumed that, in any case, the committee would renew the taxes on tea and sugar at rates not less than those adopted in 1853. The estimated Customs will yield £22,900,00), and including taxes, income tax, a half year of which is still outstanding, Post Office, Crown lands, &c., the total of these receipts would only amount to £60,700,000, showing an apparent deficit of £9,400,000 Nor was it possible to ask the house to make provision for £1,00),000, which would full due on Exchequer Bonds in November next, so that this sum must be added to the deficit. How was this sum to be supplied? In two modes. They might retain the tea and sugar duties, but that would only furnish £2,100,000, leaving the awkward sum of £7,300,00; and if taxes affecting trade and industry are removed, there would be required an income tax of nine pence in the pound to supply the deficit. But if a more liberal view of the matter were taken, they might abandon the war duties on tea and sugar, and replace them by an income tax of the easily stated and understood sum of 1s. in the pound? We are, however, in presence of a deficit of 9,400,000, and the question now is how to meet it. Ministers think that the time is come for making a considerable diminution in indirect taxation; to take up the credit on malt and hops and to renew the tea and sugar duties for a year, with a further addition of three months until the 1st of July, 1861. Mr. Gladstone next called the attention of the house to the commercial treaty with France, of which he strongly recommended the adoption. The financial results from the proposed arrangement would, he believed, be a relief to the consumer of £1.737.000, entailing a loss to the revenue of £1,190,000. The right hon. gentleman contended that the duties on wines are prohibitory and prejudicial, and, in passing from this portion of the subject, passed a high eulogium on Mr. Cobden and the Emperor of the French. Add to this loss of £1,150,000 from another proposed change in the Customs, and the loss which arises from an abolition of the duty on butter, tallow, cheese, oranges, lemons, eggs, nutmegs, and other articles, yielding altogether £382,000 a year. In order to meet this he would propose a tax on certain operations in warehousing, on chicory, on notes for the sale of dock warrants, on eating houses, &c. Then, again, it is proposed to repeal the paper duty, and to abolish the impressed stamp on newspapers. The general result is, that remissions are proposed giving £4,000,000 of relief, and there is a deficiency of nearly £9,600,000. Against this Mr. Gladstone suggests that the malt duties should be taken up, and an income tax of 10d. in the pound on incomes over £150 a year, and 7d. in the pound on incomes under that sum.

You will see at once that the French Treaty and the Budget are intimately connected, the conclusion of the former is entirely due to Mr. Cobden, who has been residing at Paris for some time and boasts of having made the Emperor of the French a convert to Free Trade. On the other hand it is said that the Emperor has made Mr. Cobden a most enthusiastic admirer of imperial institutions, so much that Mr. Cobden himself says he is the only Buonapartist who is not paid for being so,—a rather startling proof of the hollowness of the Imperial dynasty!!

As a matter of course when so many different interests are affected great complaints will be made, but as a whole the Budget is a decided triumph, and one entirely Mr. Gladstone's own, for the Cabinet were not only lukewarm but frightened at the audacity of his schemes. With the vast defensive and other expenditure now going there was a large deficiency, if the income tax and tea and sugar duties were allowed to elapse, as Mr. Gladstone had so often assured us they should do in 1860, and altogether the case was by no means a pleasant one. An ordinary financier would have renewed these taxes and let things go on as they were, but Mr. Gladstone was determined to make something out of the falling in of the long annuities, which extinguish some £6,000,000 national debt and relieve us of a yearly charge of £2,400,000. So he not only boldly grappled with the emergency but made his own position absolutely worse by taking off the paper duty and other taxes and by turning the opportunity of the French Treaty to account in consummating the commercial reform commenced by Sir Robert Peel in 1842, which his illustrious pupil fittingly crowns in 1860, by a sweeping alteration in the tariff, which now that all the minor items are struck out includes only some 19 articles liable to duty.

The paper duty has been a great sop to the P ess, but although many interests find themselves pinched in one way they also realize that they will get a greater advantage in another, so that except the licensed victuallers who resent the licenses to eating houses, &c., the silk weavers and one or two others, who bitterly complain, the financial scheme is eminently popular and will be passed pretty nearly in its integrity; even the heavy 10d income tax is submitted to with very little grumbling and as for the tea and sugar duties no one makes the slightest demur.

Of course the Derbyite opposition must have a fling at the Government, but it is understood very much to the reluctance of Lord Derby, who with the Reform Bill a head had no wish to go through another ordeal like his last tenure of office. The ultra zealots of the party however determined to make a trial and gave notice of a motion directed against the income tax, but as every one sees that with the large expenditure going on for the navy a 7d and possibly a 9d income tax was inevitable, the other odd pence were not worth fighting about. Before this attack was made, Mr. Disraeli, misled by some objections raised by the followers of the Government to the mode of proceeding, changed the tactics of his party and made a motion insisting that the French Treaty should be taken before the Budget. He was utterly discomfited by a majority of 63, and on the original resolution against the income tax being brought in by Mr. Ducane—a young Tory light of some promise,—the opposition was beaten still more decisively by a majority of 116, the Nos. being 339 to 223, which of course ensures the success of the Budget.

The House of Commons in committee has already sanctioned all the proposals of the financial scheme which are connected with the French Treaty. Accordingly the duty on foreign spirits is now 8s 6d. On wines 3s until the 1st of April 1861, when the scale according to the alcoholic test comes into operation. An address to the crown is to be moved to night, expressing the assent of both Houses to the commercial treaty with France, which will of course be carried, although strong and very just complaints are made that no effort was used to obtain reciprocal concessions for English shipping and the abolition of the bounties on the French fishing vessels.

On the 1st of March, the anniversary of the Reform Bill of 1832. Lord John Russell brought forward the Government Reform Bill, an event which excited very little enthusiasm or interest, and now that it has been introduced, receives singularly little attention. A proof how entirely the question is one of the House of Commons alone and not of the public at large. The fact of the case is that the public really does not insist for Reform at all, and regards it with extreme distrust, but the question has so long been made a stalking horse by the Liberal party, especially by Lord John Russell, when in opposition and very much to their own regret acquiesced in by Lords Derby and Palmerston, who desired to draw Lord John's trumpcard, so that all parties are committed to a measure which leaves Mr. Bright master of the situation, and if it was not for the dread of his agitation we should not hear of a Reform Bill for some time to come.

The following are the principle points of the measure, which is a very moderate one—the ultra-Radicals call it tame and insufficient.—Lord John Russell congratulated the country on the success of the Reform Bill of 1832, spoke of the loyalty and contentment displayed by all classes of the population, and expressed his opinion that the time had fully arrived when the more intelligent of the working classes ought to be admitted to the privileges of the franchise. In dealing with the question of the extension of the suffrage, his object, he said, was to ensure simplicity, and to avoid those complications involved in the establishment of "fancy franchises." He proposed a £10 occupancy for counties, and a £6 occupancy for boroughs—a concession which would give a large but not an "extravagant" increase to the number of voters. With respect to the re-distribution of seats, there was no intention wholly to disfranchise any existing constituency. Small boroughs had their advantages. They were nurseries for budding statesmen, and were less liable than larger constituencies to such sudden and violent changes of feeling and opinion as those which drove Mr. BURKE from Bristol and Lord Macaulay from Edinburgh. There were still, however, anomalies to be remedied in connection with them; and he proposed to take one member from each of 25 places which, while possessing only populations of 7,000 and under, returned the same number of members as Manchester, Birmingham, and other important towns. The small boroughs alluded to were Ludlow, Honiton, Thetford, Totnes, Marlborough, Evesham, Harwich, Leominster, Lymington, Andover, Wells, Knaresborough, Richmond, Tewkesbury, Maldon, Ripon, Huntingdon, Cirencester, Chippenham, Bodmin, Marlow, Hertford, Devizes, Guildford, and Dorchester. The seats thus gained would be disposed of as follows:—The West Riding would obtain two additional members, while one additional member would be given to South Lancashire, North Lancashire, the North Riding of Yorkshire, Middlesex, West-Kent, South Devon, South Staffordshire, Lincolnshire (parts of Lindsey), South Essex, East Somerset, West Norfolk, West Cornwall, and North Essex. The Metropolitan districts of Chelsea and Kensington would be formed into a borough for parliamentary purposes, with the privilege of returning two members; to Birkenhead, Stalybridge, and Burnley would be allotted one member each; Manchester, Liverpool, Leeds, and Birmingham would, in future, return three members instead of two; while one seat would be given to the University of London. The disfranchised seats of Sudbury and St. Albans would go to Scotland and Ireland, to be distributed thus:—One to Glasgow; one to the Scotch Universities; one to Dublin; and one to Cork County.

The Scotch and Irish franchises are the same as the English and no alteration in the constituences is made in either of these Kingdoms.

The Italian question is entering upon a new and very ominous phase, which after the late encouraging hopes has created no little disappointment and is likely to lead to serious results. The English government feeling that it was desirable to have the provisional state of things now existing in Italy cleared up as soon as possible, submitted a series of propositions to the great Powers, to the effect that France and Austria should agree not to interfere in Italian affairs and that then the Italians should decide by popular vote with respect to the annexation of the Duchies and Romagna to Sardinia. The French government accepted these proposals, but with what sincerity you will soon see. Austria refused them point blank but alleged that she had neither the desire nor the power to resist them, whilst Russia and Prussia declined to acquiesce but offered no opposition to them.

For some time past the Paris papers evidently at official instigation, have been crying out for the annexation of Savoy to France, and it now appears that previous to the war the King of Sardinia agreed to add Savoy, "the cradle of his house," to France in return for Lombardy and Venetia, and that the Emperor of the French insists that Parma and Modena are an equivalent for Venetia. The mask has now been thrown off and the French government declares that with Sardinia 'aggrandised' to a state of 12 millions, France with her 35 millions of inhabitants will not be safe without Savoy and the passes of the Alps. Poor Sardinia, with France on her Alpine fastnesses and the Austrian Quadrilateral threatening the defenceless plains of Lombardy!! With Savoy France has the strategic command of Switzerland, the Russian Rhine Provinces and Lower Germany.

The French Chambers were opened on Thursday last, and the Speech of the Emperor was looked forward to with extraordinary interest and no little anxiety, for there was a strange and somewhat unaccountable impression universally prevalent, that his Imperial Majesty would introduce another shuffle of the political cards of Europe. That impression was not altogether disappointed, for he fully confirms the reports which had been flying about previously with respect to the new plan which is to solve the Italian question, and which throws all things again into a confusion worse confounded. It is not quite the Villa Franca programme but something very like it, except that every thing which was before favourable to Austria is omitted, and Austria, like Sardinia and the Italians, finds herself cajoled and disappointed. The Emperor of the French assures his obedient senators and deputies that he most sincerely desires the maintenance of peace, and will neglect no means to ensure it. He congratulates himself on the amicable nature of his relations with all the Powers of Europe. He hopes that peace will speedily be concluded with Cochin-China, and he announces that a powerful expedition, despatched in conjunction with one from Great Brittain, will chastise the perfidy of the Chinese. He hopes that European complications are approaching their end, and Italy is about freely to settle her own affairs. But if the French army guarantees Italy from foreign interference he has a right to fix the limits of that guarantee. He has therefore declared to the King of Sardinia that, "although leaving to him an entire liberty of action," he cannot "follow him in a policy which in the eyes of Europe appeared to intend the absorption of the states of Italy, and which threatened new complications. He has advised the King of Sardinia "to reply favorably to the other provinces which offer themselves to him but to refuse the annexation of Tuscany, and to respect in principle the rights of the Holy See." This course will "reserve principles" and "calms apprehension," and will raise Sardinia into a State, peopled by more than 9,000,000 souls. But as this transformation of Northern Italy will place all the passes of the Alps in the possession of a powerful state, it became the Emperor's duty, "for the safety of our frontiers, to claim the French side of the mountains. This demand gives no cause of alarm to Europe, and does not "belie the disinterested policy" which the Emperor has so often professed; "for France does not wish to proceed to this aggrandisement, however small it may be, either by military occupation, or by insurrection provoked, or by underhand manoeuvers, but by frankly explaining the question to the Great Powers." Those Powers, the Emperor thinks, will deem that the important territorial arrangement about to be effected entitles France "to a guarantee" indicated by nature herself." He is astonished at the agitation which has arisen throughout the Catholic world; for during eleven years he has maintained the power of the Pope at Rome; and now after having vainly tried to reconcile the people of the Romagna to their Sovereign, he has endeavoured to uphold at least the principle of the Pope's temporal power in that province. Thus, says the Emperor, "you see that if all is not yet over, it is still permitted to hope for a speedy solution." Consequently the time has come to inaugurate a new era of peace in France. The Army has been reduced by 150,000 men, and the reduction would have been still larger but for the outbreak of the Chinese war and for the occupation of Rome and Lombardy. The Emperor's government will immediately present to the Legislature a series of measures for the increase of trade and the improvement of the peoples' condition. It was necessary to suppress the prohibitions which impeded commercial relations with foreign countries. But the disinclination to a commercial treaty with England interposed impediments and therefore, says the Emperor, "I have taken resolutely upon myself the responsibility of that great measure." The treaty merely makes changes which each country would have separately made of its own accord at some future period; and now the salutary reforms which it introduces will assure the character of reciprocal concessions, intended to strengthen the alliance of two great nations. He trusts that the Legislature will speedily pass the requisite measures for improving internal communications, abolishing the duties on raw materials, and lowering the taxes on articles of general consumption. In spite of these reductions, the Emperor adds, neither a loan nor new taxes will be required for the year 1861. In conclusion the Emperor declares that "France menaces no one," and only desires to develope her boundless resources in peace and independence.

The precise tenour of the Emperor's proposals respecting Tuscany and the Romagna is, however, yet unknown. According to the report, Tuscany may not choose a Sardinian Prince or a Bonaparte; and the Papal Vicar of the Romagna may be the new Sovereign of Tuscany. According to another rumour, the Duke of Genoa may be the Sovereign of Tuscany, and King Victor Emmanuel himself may rule the Romagna under the suzerainty of the Pope. Whatever may be the exact proposals, they have arrived in Turin, and, according to a telegram from that capital, they were to be delivered to Count de Cavour on Tuesday last. The purport of the Sardinian reply is yet unknown, and it may well be that no answer has yet been returned. It has, however, already been rumoured in Paris that Count de Cavour has accepted them, upon conditions that the question shall be submitted to the Tuscans, Romagnese, Savoyards, and Nizards by universal suffrage "loyally carried out."

The Spaniards have succeeded in taking Tetuan and it is clear that the half armed, ill equipped Moors cannot face them in open ground. The Emperor of Morocco applied for peace but the Spanish terms were too exorbitant. They demanded a port on the Atlantic, an indemnity of 3 millions, and the cession of a tract of country. The latter point will involve some dispute with the English government and it is supposed that it is on this account that the channel fleet has been ordered to the South. These terms having been declined hostilities have recommenced and the Spanish fleet is bombarding the Moorish ports. Whether the army will venture to march inland after flying Moors is doubtful.

Lord Elgin goes back again to China, as envoy extraordinary.

The experimental trials of the ranges and accuracy of Mr. Whitworth's breech loading cannon, having the peculiar hexagonal bore and firing the long six-sided cone, which form the basis of that gentleman's principle of rifled ordnance, have just been decided. The results, which have been looked forward to with eagerness by Artillerymen and so long Engineers, surpassed the most sanguine expectations. The success, in fact, was really astounding. The accuracy of fire and length of range obtained from trifling charges of powder were so totally beyond what has ever yet been attained that it is evident we are upon the eve of another revolution in all relating to scientific gunnery, and that even the greatest results which have ever been obtained from the Armstrong gun are likely to be in turn surpassed by Mr. Whitworth's ordnance. It is a very general though not the less an erroneous opinion to suppose that each great improvement is to be the last of its kind, and thus with the manufacture of Armstrong's admirable cannon, possessing such qualities of range, accuracy, and penetration as to be removed from any degree of comparison with the old ordnance, it was thought that the *ne plus ultra* of gunnery had been attained, and that further improvement was hopeless. The truth is, however, that in beginning with a rifled breech-loader we have merely made the first step in an entirely new path, which may lead to effective results even yet considered beyond attainment. It is only within the last two or three years that scientific men have at all directed their attention to the laws which govern the flight of all projectiles, and have studied the mechanical condition which these require in the form of shot and rifling of gun. The Armstrong gun was a gigantic stride in the progress of scientific gunnery, but the experiments which have just been made at this place show that it is not the last we must expect, and that, though at present greater than all others in range and precision, even the Whitworth gun in both these points may be surpassed by others before the year is out.

The extreme distance attained by the 3 lb. gun was 9680 yards on one occasion and above 10,000 yards on another at an elevation of 45. The extreme range of the 80lb gun at an elevation of 10 only was nearly 5,000 yards.

The society of *Arts* are proceeding actively in organising the plans for another great universal exhibition in 1862. They first intended to raise a guarantee fund of not less than £250,000.

The Prince of Orange, heir to the throne of Holland and the Netherlands, is on a visit to this country and it is believed is a suitor for the hand of the Princess Alice. This is contradicted by the Dutch papers, which assert that the offer has been made, but I believe the Princess will be left to fellow her inclinations and that if the Prince can make himself agreeable will become the future Queen of Holland.

On Wednesday the Queen holds a levee, especially for the officers of Volunteer Corps who will thereby obtain an official status or precedence in society. In the evening a grand Volunteer Ball will be given, and the *Morning Post* reports the rumour that her Majesty may honou the Volunteer ball with a visit, and the presence of the Prince of Wales and Prince Alfred i understood to be placed beyond a doubt. The applications for vouchers have very far exceeded the most sanguine anticipations of the projectors; and the exchange of tickets on Tuesday proceeded at a rate which, if continued to the end of the week, will preclude the chance of all who are not very early in the field.

At the meeting of the shareholders of the Atlantic Telegraph Company, it was resolved to raise a sum of £20,000, with the view of making another effort to bring the injured cable into working order. Should the intended operations prove a failure the cable will be sold, and the enterprise of uniting England and America by means of the electric wire will be left for other hands to accomplish.

The Indian telegraph between Aden and Kurrachee has been successfully laid, but unfortunately the cable between Aden and Alexandria has failed just at the very point of success when India and England would have been brought into some 10 days communication, the portion between Alexandria and Malta alone being incompleted and I am afraid is likely to remain so.

The money market was very quiet. The rate of discount for best bills was 3¼ pCt.

The wool sales commenced on the 1st instant. The quantity brought forward consisted of 33,858 bales, chiefly Australian and Cape—Prices were equal to the highest realized in December.

The alteration of the wine duties will press exceedingly hard upon the vintages of the Cape, which will now have to pay almost the heaviest duty; the alcoholic test is one which deals with them very unfairly, for they must necessarily be of a certain strength to bear the voyage through the tropics. At 12 o'clock on Monday night the House of Commons, in committee of the whole House on the Customs' Act, passed the resolution of the Chancellor of the Exchequer, which was thereupon reported to the House. The old scale of duties has ceased, and the new one is now in full operation. Until the 1st Jan. next, therefore, there will be a uniform duty of 3s. a gallon upon all foreign wines imported into this country; and after that date a graduated scale of duties ranging from 1s. per gallon upon wines containing less than 18 degrees of proof spirit, 1s. 6d. if less than 26 degrees, and 2s. if less than 40 degrees.

According to Keeling's wine circular, 8,196,026 gallons of wine were imported in 1859, being 2,404,370 gallons more than in 1858. For home consumption the deliveries, in 1859, amounted to 7,262,965 gallons. In 1859 the Cape wines imported amounted to 799,227 gallons, or 132,445 gallons more than in 1858.

The fluctuation in the value of Cape wines during the principal part of the year 1859 has not been very great, prices having ruled from about £15 to £18 per pipe, according to quality, but towards to the latter end of the year there was a fall of about £1 per pipe, principally owing to the increased supplies, notwithstanding the trade in the article has been so materially increased by the advertising houses, to the detriment of the wines the produce of Spain and Portugal. Nearly similar remarks as to fluctuation in prices during the past year will also apply to Pontacs, the difference between the maximum and minumum value during the year being about £2 per pipe. The vintage of last year at the Cape is considered to be a good one generally. It is scarcely needless to add the future value of Capes will be materially affected by the contemplated reduction in the wine duties; in fact, they have been sold at lower prices since the announcement of the budget. Maradas would be the most likely wines to compete with them, inasmuch as from the failure in quantity of the recent vintages in Spain and Portugal, wines from these countries cannot as yet be offered at prices sufficiently low to compete successfully with Capes and Marsalas.

The stock in bond in London of Canes (red and white) on the 2nd instant consisted of 5,338 pipes in assorted casks, showing an increase of 1,430 pipes over that at the same period in 1859.

SIR GEORGE GREY.—According to one report Sir George Grey will return to the colony with the new Admiral, who may be expected in a few days; according to another he is to come by the next mail steamer.

J. N. LAWTON,

HAS RECEIVED PER

"RESTLESS" & "BROTHERS,"

SUPERIOR SINGLE AND DOUBLE

Fowling Pieces & Rifles;

ALSO,

HOWARD'S

DOUBLE FURROW PLOUGHS,

TOGETHER WITH AN EXCELLENT STOCK OF BUILDING AND FURNISHING IRONMONGERY AND TABLE CUTLERY, &c.

7, MARKET-SQUARE.

HOWARD'S

Double Furrow Ploughs,

DIRECT FROM THE MANUFACTURER,

For Sale at the Sores of

E. PHILIP.

22 Grave Street.

GALVANIZED

CORRUGATED SHEET IRON,

In 6 and 7 feet lengths,

NOW landing ex *Annie Whyte*,

J. SYME & SON.

LEAD PIPES EX "BROTHERS,"

IN LONG LENGTHS. VARIOUS SIZES, AND OF SUPERIOR MANUFACTURE,

J. SYME & SON.

RAISINS.

THE Undersigned are Paying the Highest Market Rates for Raisins Delivered at their Stores,

ST. GEORGE'S-STREET.

VAN DER BYL & Co.

ABSCONDED,

SINCE the 30th March last, the undersigned's apprentice named ADRIAAN, about 14 years old, brown complexion; has a bald patch on the front part of his head betwixt the hair. Any one lodging him in Gaol will be rewarded, and any one harbouring him after this notic will beprosecuted.

J. M. LOUW.

Sydney-street, behind the Market,
Cape Town, 5th April, 1860.

Absconded,

SINCE 29th March last, the Undersigned's apprentice named NOVEMBER, about 18 a 19 years old, brown complexion, looks like a Hottentot, and has a bald burnt patch on his head. Any one lodging him in gaol will be paid expenses, and any one harbouring him after this notice will be prosecuted.

F. DUMINY.

Tygerberg, April 14, 1860.

Notice

TO Travellers, Traders and others notice is hereby given that the Undersigned will henceforth not allow Cattle to be driven across that part of his Farm in Achter Hex River, situate on the opposite side of the River, along the mountain; but that they are to keep in the public thoroughfare. Persons found there after this notice will be prosecuted.

R. P VAN DER MERWE.

Achter Hex River, dist. Worcester,
April 9, 1860.

PUBLIC SALE

In the Insolvent Estate of ALETTA CHARLOTTE PROCTOR, born THALWITZER, of Stellenbosch.

ON THURSDAY,

THE 19TH INSTANT,

At 10 o'clock,

WILL be Sold by Public Auction at the Insolvent's Residence here, situated opposite Adderley Square, for account of the above Estate, the whole of the Moveable Effects, consisting in Mahogany Sofa, Easy Chairs, Ottomans Sofa, Dtning and other Tables, Chairs, Pictures, Looking Glases, a good and nearly new Cottage Piano, Music Stool, A Mahogany Bureau, Wardrobes, a Chest of Drawers, Sideboard, Wooden and Iron Bedsteads with Bedding, Dressing Cases and Tables, Toilet Glasses, Wash hand Stands, Clothes Horses, a Table Clock, a Stove, Writing Desks, Silver and Plated Ware, Glass and Crockery, Kitchen Utensils &c., Also, a variety of Gold Rings, Brooches and Earrings set with Diamonds and other Precious Stones, Gold Bracelets, do. Neck Chains and Guards, and several other Gold Plated and Silver Trinkets too numerous to particularize.

C. P. LINDENBERG, Sole Trustee.

Stellenbosch, 2nd April, 1860.

Mr. J. WEGE, Auctioneer.

PUBLIC SALE

AT EERSTERIVIER,

LATE

'FOX AND HOUNDS INN,'

Division of Stellenbosch.

THE Undersigned intending to give up Farming, will cause to be publicly sold without the LEAST RESERVE, at the above Farm,

ON WEDNESDAY,

THE 18TH INSTANT,

150 Oxen and Cows, mostly Draught Oxen,

500 Merino Wethers, all in good condition.

A number of Ploughs, Harrows, Wagons, Farming Implements, and what will further be offered on the day of Sale.

THOMAS MORRIS.

Eersterivier, 2nd April, 1860.

Mr. J. WEGE, Auctioneer.

SALES OF VALUABLE LANDED PROPERTY.

In the Insolvent Estate of B. R. H. DANEEL

THE TRUSTEE WILL SELL, BY RESOLUTION OF CREDITORS, BY PUBLIC AUCTION, WITHOUT RESERVE, AND WITH LIBERAL BONUSES, AS FOLLOWS

ON MONDAY, APRIL 23, AT 10 O'CLOCK,

(instead of the 16th, as previously advertised,)

THE CHURCH-STREET PROPERTIES, BEING

LOTS 1 and 2. TWO FINE STORES, now occupied by Messrs VAN OVEN and Co, Merchants. They are let at the moderate rental of £7 10s. per month. Each Store (double) is about 45 x 19. They are under Flat Roofs.

LOT 3. The ROOMY DWELLING-HOUSE, opposite Lots 1 and 2, occupied by Mrs. DE WITT, as a Boarding-house, at a rental of £7 10s. per month. It comprises Entrance hall, Two Sitting-rooms, large Dining-hall, small Room, Kitchen, Pantries, Out-room, a large Yard planted with Bananas, &c., on the basement, and above are Five Rooms and large Landing.

LOT 4. LARGE STORES, adjoining Lot 3, about 50 x 18.

LOT 5. VERY EXTENSIVE STORES, now occupied by Mr. BRINK, as Stabling, Forage-loft, &c., about 93 x 14.

ON MONDAY, MAY 7,

AT 10 O'CLOCK,

The Constitution-hill Property

CONSISTING OF

Three Capital Hire-Houses,

Each comprising FIVE or SIX ROOMS, KITCHEN, &c. One of them has a large Yard, well adapted for manufacturing purposes, or for further Building: another has Stable or Store and Loft. They are excellent Tenements, and return a rental of £108 per annum.

E. J. M. SYFRET, Sole Trustee.

Mr. R. D. JONES, Auctioneer.

BOARD OF EXECUTORS.

PUBLIC SALE OF VALUABLE

Landed Property,

AT GEORGE.

THE Board duly authorized by Mrs. the Widow, and Executrix of the Estate of the late MARTHINUS ADRIAAN RICHARD BERGH, Esq., will cause to be sold,

On Friday, the 27th instant,

IN FRONT OF

THE MAGISTRATE'S OFFICE AT GEORGE TOWN.

Certain piece of perpetual quitrent land contiguous to the Town of George, known by the name of

'THE ISLAND,'

In extent sixty-four morgen. This Property is very desirable for a Country Residence, on account of its proximity to the Town, and also well adapted for Agricultural purposes and Grazing, as it is well supplied with Water.—For further particulars, apply at the Office of the Board, Cape Town, or at Mr. G. W. WEHMEYER'S, George Town.

By order of the Directors,

C. J. C. GIE, Secretary.

Cape Town, 13th April, 1860.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

THE FOURTH ANNUAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Company's office, Corner of Adderley and Church Streets, on

Wednesday, 18th April next,

At 11 o'clock, in the forenoon,

for the purpose of receiving from the Directors a Report of the affairs of the Chamber to the 31st instant, for electing one Director in the room of Mr. F. PORTER, also for the election of two Auditors in the room of Messrs. M. MOLLER and J. J. STEYTLER, Sen., both of whom are eligible for re-election, and for general business.

In compliance with the 35th Section of the Trust Deed the following alphabetical list of Proprietors of the Company is published for information.

For names, see Dutch.

By order of the Directors,

J. N. RUSSOUW, Jr., Secretary.

30th March, 1860.

SALE AT KUILS RIVER.

In the Estate of the late PAUL JANZEN.

THE Undersigned, in his capacity as Executor Dative, will cause to be sold on

THURSDAY,

THE 19TH APRIL,

Certain piece of FREEHOLD LAND, situated at Kuils River, near the Railway Station, admirably adapted for the growing of Vegetables, the Soil being very fertile.

Also, a Span of OXEN, a WAGON with gear complete, and a few articles of FURNITURE.

ABRAHAM DIRK, Executor Dative.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

Public Sale at Koeberg

OF

20 Superior Milch Cows (about to calve)
15 Heifers, from 2 to 3 years old
1 Team trained Bastard Cows
1 do. do. Bullocks, fit for a trader
20 Young Oxen
1 Thorough-bred Bull, 6 years old
12 Good Wagon Horses
3 Superior Saddle Horses
1 do. Shooting Horse
1 New Horse Wagon
1 Bullock Wagon
250 Muids Baard Corn, fit for seed
15 Loads Chaff and
500 Heavy Wethers

WILL BE SOLD

On Thursday, 3rd May,

For account of

J. L. HEUSER.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

N.B. Refreshments and a Liberal Credit.

Rocklands, 14 April 1860.

SALE.

In the Insolvent Estate of JAMES SMALL, deceased, and surviving widow.

On Tuesday, 24th inst.

At 10 O'clock a.m.

THE Undersigned will cause to be publicly sold on the late residence of the insolvent, in Boom-street, all the Goods and Chatties, belonging to the above Estate, consisting of:

Mahogany and other Tables, Pianoforte, Sofa, Stinkwood and other Chairs, Mahogany and Iron Bedsteads, and Bedding, Book Case and a lot of Books, Easy Chair, Sideboard, Wardrobes and Chests of Drawers, Toilet Tables, Washing Stands, Looking Glasses, Glass and Crockeryware, Kitchen, Utensils, &c.

Also, a lot of scaffolding Poles and Planks, Ladder, Wheelbarrows, Trucks, Buckets and Water Casks, Arches, Spades, Smiths' Bellows, Anvil, Grind Stones, Hammers, Crowbars, Picks, and various other Mason's, Blacksmith's and Stonecutters' Tools.

At the same time will be sold, a variety of dressed and other Granite Stone for Steps and Bridges, and a quantity of blue flooring Stones.

W. A. C. MOLLER, Sole Trustee.

Cape Town, 14 April, 1860.

PUBLIC SALE

OF VALUABLE

Landed Property,

At Mosterd Bay, Hottentots Holland

On Wednesday, 25 inst.,

THE Undersigned will cause to be publicly sold certain FOUR HOUSES, situate in the best part of Mosterd Bay, formerly the property of Mr. CHRISTIAAN BOSMAN. The property will be sold separately.

F. J. ROOS.

Mosterd Bay, April 12, 1860.

Mr. J. WEGE, Auctioneer.

PUBLIC SALE

At Riebeek's Kasteel.

THE Undersigned having let his Share in the Sowing Farm, formerly the property of Mr. E. GROBBELAAR, situate at Riebeek's Kasteel, will cause to be publicly sold on Thursday, the 26th instant, his Moveable Property, consisting of:

21 Mules, 2 teams of which trained
3 Mares
10 head of breeding Cattle
A number of slaughter and breeding Sheep
Some Pigs
2 Horse Wagons, 2 teams of Harness complete
2 Howards Ploughs, 1 Swedish Plough, some Fustage, some Furniture, and what further may be offered.

J. A. GROBBELAAR, Es.

Riebeeks Kasteel, April, 1860.

DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

The Monthly Commission Sales

AT

The Paarl & Wellington,

WILL TAKE PLACE,

To-Morrow, 17th April,

AT THE PAARL

AND WEDNESDAY, 18TH APRIL,

AT WELLINGTON,

WHEN will be sold MERCHANDIZE of every description, Coffee, Rice, Sugar, Piece Goods, Slop Clothing, Glass and Earthenware, Household Furniture, &c., &c.

Goods received free of charges at Wellington by Mr. J. D. CILLIERS, and at the Paarl by

STEYTLER, SMUTS & Co.

Commission Agent

---

20 Wellington Bank Shares,

WILL be sold at the Commission Sale to be held Messrs STEYTLER, SMUTS & Co.

WELLINGTON.

Sale of Splendid

FURNITURE, PLATEDWARE, &c.

THE Undersigned, making a change of residence, has instructed Messrs. STEYTLER, SMUTS & Co., to sell publicly at his residence, after the conclusion of their Commission Sale, on

Wednesday, 18th Inst.,

All his Splendid Furniture and Platedware, &c., consisting of Couches, Sofas, Chairs, Loo, Dining and other Tables, washing Stands, Wardrobes, Mirrors, &c.;

All sorts of elegant Platedware and very many other articles too numerous to mention.

J. BRITTAIN.

Wellington, April 7, 1860.

STEYTLER, SMUTS & Co., Adms.

PAARL.

MR. I. J. DE VILLIERS, A. Is. having removed to Cape Town, has instructed the undersigned to sell by Public Auction, on

Thursday and Friday,

The 19th and 20th April 1860,

With Liberal Competition Money and Bonus,

The remaining portion of his Estate called

Optenhorst & Olyfboom,

Situate in the Northern part of the Paarl, together with all the MOVEABLE EFFECTS on the premises.

The Landed Property will consist of:

Lot 1—Comprising the DWELLING HOUSE, with a large extent of ground, planted with about 20,000 Vines, an Orchard with 40 or 50 Orange Trees, and divers other sorts of Fruit, with a Kitchen Garden on the most fertile plot of ground.

Two years ago the buildings were newly thatched, and are now in the best state of repair.

Lots 2, 3, 4 and 5 are Erven opposite the Dwelling House, three of which have frontages to two streets, and two to the Main Road or Street.

Lots 7 to 36 are those Erven, which, time failing, were left unsold at the last Sale.

Further, Moveables, in:

Mahogany Tables, Chairs and Couches, expressly ordered from England, Dining Tables, Sideboard, 1 dozen Stinkwood and other chairs, five Wardrobes, Six Bedsteads, Stretchers, &c., an 8-day House Clock, warranted to perform well, Silver, Glass and Earthenware, Lamps, Kitchen, Utensils, and 4 good Guns.

Five 6 leaguer teakwood Vats, nearly new, Riders, Leaguers, Pipes, half Leaguers, Half Aums, Ankers, &c. and a fine Brandy Still, with appertenances, sufficient to hold a leaguer of liquid, made last year.

A complete Spirit Distillery, erected under the superintendence of that famous Distiller, Mr. J. P. DE VILLIERS, and by which less than 6 leaguers of wine is distilled into a leaguer of spirits, this Distillery being provided with a pewter worm the like of which is not to be found in the colony.

The two well known bay Carriage Horses, which are so well matched that one can hardly be distinguished from the other; a Spring Wagon, brass Mounted Harness, and a covered Travelling Cart by one of the best makers at the Paarl.

Some loads of Chaff, 30 Muids of Oats, from 5 to 6000 Pipe Staves, some 1½ inch Pipe Hoops, Stukvat Hoops, Stukvat and Pipe Rivets, Coopers Tools of sorts, nearly new.

ALSO, 200 Merino Sheep and Ewes, of the best breed, being Cheviot Merinos.

Further, some Pigs of the best breed; also Agricultural and other Implements required in Farming.

Refreshments will be given.

J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

Paarl, March 26, 1860.

High Sheriff's Office.

Cape Town, April, 12th, 1860.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

D'Urban, in the Cape Division.

DAVID ANDS DE VILLIERS, versus PHILIP HENDK MORKEL.

On Wednesday, the 18th April, 1860, at 10 o'clock a.m., at D'Urban, in the Cape Division, of 149 Superior Slaughter Oxen, just arrived from the Interior, and well worthy the attention of Gentlemen Butchers.

Division of Albany.

JAMES THOMAS versus GEORGE and MARY RICHARDS.

On Friday, the 27th April, 1860, at the Residence of Defendant's, of 25 Goats, 3 head of Cattle, 2 Draught Horses, a Spring Cart, a Set of Harness, a Saddle and Bridle, a double-barrelled Gun, Sundry Articles of Household Furniture, &c.

Division of Colesberg.

CHRISTIAAN A. VISSER versus GERRIT JOHS. NIEUWHOUDT.

On Friday, the 27th April, 1860, at 10 o'clock a.m., in front of the Defendant's House, in the town of Colesberg, of 4 Horses, 2 Cows, and 2 Calves, a Double barrelled Rifle, a set of 8 Harness, 2 Bedsteads, with Bedding complete, 2 Tables, an American Clock, 10 Chairs, a Wardrobe, &c., &c., &c.

J. STEUART, High Sheriff.

Bottle Store.

L. J. DE JONGH DE VILLIERS begs leave to inform the Public of Cape Town and its environs, that he has opened a Bottled Wine Store at No. 110 LOOP-STREET, Cape Town, where he shall be able to supply the public, on reasonable terms, with the choicest Cape Wines, having laid in a stock of the Old, well-known Wines, of his father Mr. I. J. DE VILLIERS A.I.son, of the Paarl. His stock of Foreign Wines, Brandies, Gin, Beer, &c., consists of the very best quality.

All orders received will be executed with dispatch.

Loop-street, No. 110,
March 29, 1860.

Bottles.

EMPTY BOTTLES wanted at No. 110 Loop-street.

Shipping Intelligence

ARRIVED IN TABLE BAY.

April 13—R. M. St. Dane, 450 tons, H. Hoffman, from Plymouth 6th March, to this port. Cargo, general. Passengers, Messrs. Collinson, Carrathers. Embrecht, Savage, A. C. G Atkinson, Charlton, Wollaston, Stauffer, Joseph, Mosenthal, Phillips, Solomon, Corne, Maynard Lewis Lewis, junr, Dr. Way, Mr. and Mrs. Tasker, Mrs. Ansdell and 2 children, Mr. and Mrs. Atkinson. In the second-class cabins, Mr. and Mrs. Gibbon, and Messrs. Baker, Hienert, Stevens, Davis and Vaughan. Anderson, Saxon, & Co, agents.

13—Prince Edward, sch, 68 tons, G. Maple, from Foundling 8th inst, to this port. Cargo, guano. De Pass & Co, agents.

DEPARTURES FROM TABLE BAY.

April 12—Belgravia, to London.
13—Ann, to Sydney.
13—Minerva, to Demerara.

ARRIVAL IN SIMON'S BAY.

April 11—Copernicus, (Dt), bk, 743 tons, L. Fisser, from Batavia, 18th Feb., to Rotterdam.

Opgaaf van Kolonialé Opbrengst, de Stads Markt gepasseerd, van den 11 *tot den* 13 *April*, 1860.

Amandelen, lbs.		Almonds, lbs.	5189
Aardappelen, mudden.		Potatoes, muids,	147½
Azyn, legger,		Vinegar, leaguers	1½
Aloe		Aloes,	0
Boter, lbs.		Butter, lbs.	92
Brandewyn, leggers,		Brandy, leaguers,	6½
Bokkevellen, stukken,		Skins, Goat, pieces,	33
Boonen, mudden.		Beans, muids,	10½
Drooge Ossenhuiden, st.		Hides Ox, pieces,	7
Erwten, mudden,		Peas, muids,	1
Garst, mudden		Barley, muids,	44
Hoorns, stukken.		Horns, pieces	0
Honig, lbs.		Honey, lbs.	0
Haver, mudden.		Oats, muids,	171
Hooi, vrachten,		Hay, loads,	11
Kaf, zakken,		Chaff, sacks,	84
Koorn, mudden.		Wheat, muids,	569
Linzen, do,		Lentils, muids,	0
Meel, Grof,		Flour, coarse,	0
Melies, mudden,		Maize, muids,	0
Okkernooten, lbs.		Walnuts, lbs.	0
Patates, mudden.		Sweet Potatoes	75
Rog, do.		Rye, muids,	62
Rozynen lbs.		Raisins, lbs.	7071
Schapenvellen, st.		Sheep Skins,	213
Stroo, zakken		Straw, sacks,	6
Tabak,		Tobacco,	0
Talk, do.		Tallow, lbs.	0
Uijen, mudden,		Onions, muids,	69½
Vederen, Ostr., lb.		Feathers, Ostr. lbs.	0
Wyn, ordinaire, legger		Wine, common,	6
Do. Pontak do.,		Do. Pontac, do.,	0
Was,		Wax,	0
Wol, lbs.		Wool, lbs.	57
Vyn steen		Wine Stone,	101
Zeep, lbs.		Soap, lbs.	0
Zout, mudden,		Salt, muids,	5
Zuurlemoenzap, ¼ aam		Lemon Juice, ¼-aum	0

MARKT PRYZEN

Van den 12 *tot den* 14 *April*, 1860

		Rds	Sch	St.	Rds	Sch	St.
Aloes per lb.	Aloe per lb.	0	0	0 -	0	0	0
Amandelen per lb.	Almonds per lb.	0	1	3 -	0	1	2
Appelen per lb.	Apples per lb.	0	0	0 -	0	0	0
Abrikozen per lb.	Apricots ditto	0	3	5 -	0	0	0
Aardappelen per mud.	Potatoes per md.	8	2	0 -	22	0	0
Azyn per legger	Vinegar per leag	58	0	0 -	101	0	0
Bonen per muid	Beans per muid.	16	6	0 -	37	0	0
Boter per pond	Butter per pound	1	5	1 -	0	0	0
Brandewyn per legger	Brandy per leag	202	0	0 -	314	0	0
Bokkevellen per stuk	Buck Skins each	1	4	5 -	2	0	0
Drooge Ossehuiden	Dry Ox Hides do	11	6	0 -	14	0	0
Eenden en Makouwen	Ducks and Musc.	1	2	4 -	2	0	0
Erwten per mud.	Peas per muid.	18	5	0 -	19	5	0
Garst per mud.	Barley per muid	9	5	0 -	10	2	0
Ganzen per stuk	Geese each	1	7	3 -	2	6	3
Haver per mud.	Oats per muid.	8	0	3 -	9	1	3
Havergerv. per 100lbs.	Oatsheaves 100lb	4	6	3 -	6	0	3
Hoenders per stuk	Hens each	0	7	0 -	1	3	3
Honig per pond	Honey per lb.	0	0	0 -	0	0	0
Kalkoenen per stuk	Turkeys each	3	6	0 -	5	0	0
Kaf per 16 zakken	Chaff, 16 sacks	40	0	0 -	71	0	0
Koorn per mud.	Wheat pr muid	17	3	3 -	20	0	0
Linzen per mud.	Lintel per muid.	0	0	0 -	0	0	0
Melies per mud.	Maize per muid.	12	2	0 -	16	1	0
Meel, fyn, per 100 lb.	Flour, fine 100lb.	0	0	0 -	0	0	0
Okkernooten per lb.	Walnuts per lb	0	0	0 -	0	0	0
Oliphantstanden p. lb.	Elephs.' Teeth lb	0	0	0 -	0	0	0
Peren per pond	Pears per pound	0	1	3 -	0	0	0
Persiken dito	Peaches do.	0	0	4 -	0	1	2
Rog per mud.	Rye per muid.	10	7	3 -	11	3	0
Rozynen per lb.	Raisins per lb.	0	2	½ -	0	2	1
Tabak dito	Tobacco do.	0	0	0 -	0	0	0
Schapenvellen pr stuk	Sheep Skins ea.	0	2	4 -	0	5	2
Merinovellen per stuk	Merino Skins ea.	1	0	0 -	1	2	4
Stroo per 16 zakken	Straw p. 16 sacks	42	0	0 -	44	0	0
Tyger, & Leeuw vellen per stuk	Lion, and Tiger Skins each	0	0	0 -	0	0	0
Uijen per mud.	Onions per muid	6	5	0	8	5	0
Varkens, gemeste	Pigs, fattened ea.	39	0	0 -	71	0	0
——ongemeste	——unfattened	9	0	0 -	17	4	0
——speen	——sucking	0	0	0 -	0	0	0
Vederen, Struis p. lb.	Feathers, Ost. lb.	0	0	0 -	0	0	0
——bedde p. lb.	——Bed per lb.	1	3	0 -	1	5	1
Vet of Talk per pond	Suet or Tallow lb	0	0	0 -	0	0	0
Vygen dito	Figs per lb.	0	2	0 -	0	0	0
Wol, schapen p. pond	Wool, com. p. lb.	0	4	5 -	0	0	0
Wol, fyne, dito	Wol, fine, ditto	0	0	0 -	0	0	0
Wyn, ordinaire per legger	Wines, ordinary per leaguer	80	0	0 -	90	0	0
Dito Pontak dito	Do. Pontac do.	0	0	0 -	0	0	0
Wyn Steen p. 100 lbs.	Wine Stone 100lb	45	0	0 -	0	0	0
Zoetelimoenen pr. 100	Oranges, per 100	0	0	0 -	0	0	0
Zout per mud.	Salt per muid.	5	3	0 -	0	0	0
Zuurlemoenzap per ¼-aam	Lemon Juice per ¼-aum	0	0	0 -	0	0	0
Zoolleder per ½ huid	Sole Leather ½ h.	0	0	0 -	0	0	0
Zeep per pond	Soap per lb.	0	0	0 -	0	0	0

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 22, Wale Street.
J. W. LOVE, Printer and Publisher, No. 10, Wale-street.
} Proprietors

Agent in London:—F. ALGAR, Esquire Clement's, Lombard-street.